

**Επισκόπηση οικονομικών, εμπορικών και επιχειρηματικών ειδήσεων για την Αλβανία**

Πρεσβεία της Ελλάδας στα Τίρανα  
Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων

Επιμέλεια: Παγώνα Λάρδα, Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄

Σύνταξη: Θεοφανή Πανταζή, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄

**Περιεχόμενα**

<b>1. Επιχειρηματική δραστηριότητα</b>	<b>3</b>
<b>1.1 Ενέργεια και Ορυκτά</b>	<b>3</b>
Αύξηση της τιμής ηλεκτρικής ενέργειας	3
Εξοικονόμηση 60 εκατ. € από την μείωση των απωλειών ηλεκτρικής ενέργειας	3
Ολοκλήρωση της πρώτης φάσης αποκατάστασης οδών και γεφυρών από τον TAP στην Αλβανία	3
<b>1.2 Κλάδος κατασκευών και Real Estate</b>	<b>3</b>
Οικοδομικές άδειες - γ΄ τρίμηνο 2016	3
Κύκλος εργασιών στον κατασκευαστικό τομέα, γ΄ τρίμηνο 2016	4
Κύκλος εργασιών αρχιτεκτόνων και μηχανικών, γ΄ τρίμηνο 2016	4
Δείκτης Εμπιστοσύνης στον κατασκευαστικό τομέα, δ΄ τρίμηνο 2016	4
<b>1.3 Τραπεζικός &amp; Ασφαλιστικός Τομέας</b>	<b>4</b>
Έρευνα για τον τραπεζικό δανεισμό, δ΄ τρίμηνο 2016	4
Εξελίξεις δευτερογενούς αγοράς τίτλων του δημοσίου (2016)	5
Ο ασφαλιστικός τομέας στην Αλβανία 2016	5
<b>1.4 Τομέας Μεταφορών</b>	<b>5</b>
ΛΗΞΗ 27.02.2017 - Προκήρυξη διαγωνισμού για την παραχώρηση του τερματικού σταθμού συνδυασμένων μεταφορών των Τιράνων	5
Προκαταρκτική ενημέρωση για σύμβαση τεχνικής βοήθειας για την παρακολούθηση, επικοινωνία και δημοσιότητα της σύμβασης για τη μεταρρύθμιση του τομέα μεταφορών, με έμφαση στο οδικό δίκτυο (EuropeAid/138649/DH/SER/AL)	6
Στατιστικά στοιχεία για μεταφορές - γ΄ τρίμηνο 2016	6
Κύκλος εργασιών στον τομέα των μεταφορών και της αποθήκευσης, γ΄ τρίμηνο 2016	7
Εμπόριο αγαθών μέσω του λιμένα του Δυρραχίου, 2016	7
<b>1.5 Τομέας Τροφίμων και Γεωργίας</b>	<b>7</b>
Απαγόρευση εισαγωγής πουλερικών στην Αλβανία από Ελλάδα λόγω εμφάνισης γρίπης των πτηνών	7
Κατανάλωση ελιών και ελαιολάδου από τον Αλβανό καταναλωτή	8
Καταστροφή της καλλιέργειας φράουλας και τομάτας λόγω του παγετού	8
Συμφωνία EBRD και Société Générale για χορήγηση δανείων σε αγρότες και αγροτικές επιχειρήσεις	8
<b>1.6 Τουριστικός τομέας</b>	<b>9</b>
Στατιστικά στοιχεία για τον τουρισμό - γ΄ τρίμηνο 2016	9
Κύκλος εργασιών ξενοδοχείων, γ΄ τρίμηνο 2016	9
Κύκλος εργασιών τουριστικών πρακτορείων, γ΄ τρίμηνο 2016	9
Υποχρέωση αδειοδότησης τουριστικών γραφείων και πρακτορείων	9
Οι πρώτοι πιστοποιημένοι ξεναγοί αναμένονται τον Φεβρουάριο τ.έ.	9
<b>1.7 Τομέας Τεχνολογιών Πληροφορικής, Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων</b>	<b>10</b>
Ταχυδρομεία και τηλεπικοινωνίες - γ΄ τρίμηνο 2016	10
Κύκλος εργασιών στον τομέα της Επικοινωνίας και της Πληροφορικής, γ΄ τρίμηνο 2016	10

<b>1.8 Τομέας Υγείας και Περιβάλλοντος</b>	<b>10</b>
Ετήσια Έκθεση της Κρατικής Επιθεώρησης Υγείας	10
Έναρξη έκδοσης ηλεκτρονικών συνταγών στην περιφέρεια Τιράνων	10
<b>1.9 Άλλες ειδήσεις επιχειρηματικού ενδιαφέροντος</b>	<b>10</b>
Δείκτης όγκου κύκλου εργασιών, γ' τρίμηνο 2016	10
Δείκτης όγκου κύκλου εργασιών τομέα υπηρεσιών, γ' τρίμηνο 2015	11
Απελευθέρωση παρανόμως καταληφθέντων ψηφιακών συχνοτήτων από τηλεοπτικά κανάλια	11
<b>2. Αλβανική οικονομία</b>	<b>11</b>
Συμφωνία ΔΝΤ με την Αλβανία για την 9 <sup>η</sup> και 10 <sup>η</sup> αξιολόγηση της EFF	11
Ρυθμός ανάπτυξης, γ' τρίμηνο 2016	12
Δημόσια Οικονομικά, Οκτώβριος 2016	12
Δείκτης Οικονομικού Κλίματος, δ' τρίμηνο 2016	12
Δείκτης Εμπιστοσύνης Καταναλωτών, δ' τρίμηνο 2016	13
Εξωτερικό εμπόριο, Δεκέμβριος 2016	13
Εξωτερικό εμπόριο 2016	14
Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ) - Δεκέμβριος 2016	14
Στατιστικά στοιχεία για το εξωτερικό εμπόριο αγαθών - γ' τρίμηνο 2016	15
Στατιστικά στοιχεία για την ανεργία - γ' τρίμηνο 2016	15
<b>3. Ευρωπαϊκή προοπτική</b>	<b>15</b>
8 <sup>η</sup> Υποεπιτροπή ΕΕ - Αλβανίας για το εμπόριο, τη βιομηχανία, τα τελωνεία και τη φορολογία (Τίρανα, 23-24.01.2017)	15
Δημοσίευση της απόφασης του Συνταγματικού Δικαστηρίου για τον νόμο περί αξιολόγησης των δικαστών και εισαγγελέων	15
Δηλώσεις Α/Υπουργού Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης για τις ευρωπαϊκές προοπτικές της χώρας	16
<b>4. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις</b>	<b>16</b>
Λειτουργία τελωνείων του Κοσσόβου στο λιμάνι του Δυρραχίου	16
Μνημόνιο Συνεργασίας Αλβανίας - Κοσσόβου ως προς το Δημοσιονομικό Κτηματολόγιο	16
Επίσημη επίσκεψη Α/ΠΘ στη Σιγκαπούρη (18-19.01.2017)	16
Υπογραφή συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης μεταξύ Αλβανίας και Αυστρίας	16
Επίσκεψη Ιταλού ΥΦΥΠΕΞ στην Αλβανία (24.01.2017)	17
<b>5. Ειδήσεις γενικού ενδιαφέροντος</b>	<b>17</b>
Κατάταξη Αλβανίας ως προς τον Δείκτη Διαφθοράς 2016	17
<b>6. Εκδηλώσεις και εκθέσεις στην Αλβανία</b>	<b>17</b>
Έκθεση χειροποίητων χαλιών Despina Miraraki S.A. (Τίρανα, 11.02 - 22.02.2017)	17
Έκθεση "Tekno Hotel Expo 2017" (Τίρανα, 23-26 Φεβρουαρίου 2017)	17
4 <sup>η</sup> Έκθεση HoReCa (Τίρανα, 3-5 Μαρτίου 2017)	17
14 <sup>η</sup> Διεθνής Έκθεση Επίπλων «Albania 2017» (11-14.03.2017)	18
Έκθεση «Ημέρα Καλοκαιριού 2017» (Ελμπασάν, 12-14.03.2017)	18

Σημείωση: Σε περίπτωση αναδημοσίευσης, να αναφέρεται η πηγή.

## **1. Επιχειρηματική δραστηριότητα**

### **1.1 Ενέργεια και Ορυκτά**

#### **Αύξηση της τιμής ηλεκτρικής ενέργειας**

Η Αλβανική Αρχή Ενέργειας (ERE), με την υπ' αριθμ. 190 / 22.12.2016 απόφασή της, όρισε το νέο τιμολόγιο ηλεκτρικής ενέργειας για τις επιχειρήσεις. Συγκεκριμένα, οι πελάτες με επαγγελματικό τιμολόγιο στο δίκτυο τάσης 35 kV θα πληρώνουν 11 ΑΛΛ/kWh (συμπεριλαμβανομένου του τέλους για τον OSHEE 1,5 ΑΛΛ/kWh), ήτοι 15,79% περισσότερο από προηγούμενως. Οι πελάτες με επαγγελματικό τιμολόγιο στο δίκτυο τάσης 20 kV θα πληρώνουν 14 ΑΛΛ/kWh (συμπεριλαμβανομένου του τέλους για τον OSHEE 3,9 ΑΛΛ/kWh), ήτοι 35,49% περισσότερο. Κατά την περίοδο υψηλής ζήτησης, οι επιχειρήσεις καλούνται να καταβάλλουν υψηλότερο αντίτιμο, κατά 1,43 ΑΛΛ/kWh οι πελάτες του δικτύου 35 kV και κατά 1,65 ΑΛΛ/kWh οι πελάτες του δικτύου 20 kV. Σύμφωνα με το νέο νόμο για την ηλεκτρική ενέργεια, οι εν λόγω πελάτες μπορούν, σταδιακά από τον Φεβρουάριο τ.έ., να επιλέξουν τον προμηθευτή τους από την ελεύθερη αγορά. Περισσότερες πληροφορίες για το εγκεκριμένο τιμολόγιο της ERE είναι διαθέσιμες στο αρχείο: <http://www.ere.gov.al/doc/Prices Approved by ERE 1january-31 march 2017.pdf>

#### **Εξοικονόμηση 60 εκατ. € από την μείωση των απωλειών ηλεκτρικής ενέργειας**

Σύμφωνα με ανακοίνωση της αλβανικής Εταιρείας Διανομής Ηλεκτρικής Ενέργειας (OSHEE), το ισοζύγιο της ηλεκτρικής ενέργειας στην χώρα είναι πλέον θετικό. Αυτό οφείλεται, εκτός από τις ευνοϊκές υδρολογικές συνθήκες, στην αύξηση της παραγωγής ενέργειας από τους ιδιωτικούς Υ/Η σταθμούς και στη μείωση των απωλειών. Το 2016, οι ιδιωτικοί Υ/Η σταθμοί παρήγαγαν 2,2 δισ. KWh, ήτοι το 30% της συνολικής εγχώριας παραγωγής. Επιπροσθέτως, το ενεργειακό ισοζύγιο ευνοήθηκε από τη βελτιωμένη διαχείριση του φορέα διανομής. Σύμφωνα με τα στοιχεία, μόνο μειώνοντας τις απώλειες, η Αλβανία εξοικονόμησε 1,1 δισ. KWh το έτος.

#### **Ολοκλήρωση της πρώτης φάσης αποκατάστασης οδών και γεφυρών από τον TAP στην Αλβανία**

Σύμφωνα με ανακοίνωση της εταιρείας, ο Διαδριατικός Αγωγός Φυσικού Αερίου (TAP AG) ολοκλήρωσε την πρώτη φάση αποκατάστασης οδικών υποδομών στην Αλβανία, η οποία αφορούσε στην αναβάθμιση περίπου 58 χλμ. οδών πρόσβασης, την κατασκευή δύο νέων γεφυρών και την ανακαίνιση 40 γεφυρών. Οι εργασίες διήρκεσαν ενάμιση χρόνο και πραγματοποιήθηκαν από την κοινοπραξία της αλβανικής Gener 2 και της ιταλικής Sicilsaldo. Οι αναβαθμισμένες οδικές υποδομές θα διευκολύνουν τη μεταφορά σωληναγωγών και εξοπλισμού που είναι απαραίτητος για τις εργασίες κατασκευής του αγωγού και παράλληλα, θα ωφελήσουν περίπου 200.000 κατοίκους των περιοχών Κορυτσάς, Μπερατίου και Φιέρι. Η δεύτερη φάση οδικών αναβαθμίσεων, η οποία αφορά σε περίπου 120 χλμ. οδών, θα πραγματοποιηθεί από τον ανάδοχο του TAP για τη Μελέτη, Προμήθεια και Κατασκευή του Αγωγού Srieçarag.

### **1.2 Κλάδος κατασκευών και Real Estate**

#### **Οικοδομικές άδειες - γ' τρίμηνο 2016**

Σύμφωνα με την INSTAT, κατά το γ' τρίμηνο του 2016, εγκρίθηκαν και εκδόθηκαν 145 οικοδομικές άδειες για νέα κτίρια, που αφορούσαν σε συνολική έκταση 75.321 τ.μ. Οι άδειες για οικιστικά κτίρια (συμπεριλαμβανομένων των κατοικιών) αποτελεί το 67,6% του συνολικού αριθμού των αδειών που εκδόθηκαν την εν λόγω περίοδο, και εκείνες για μη οικιστικά κτίρια (όπου περιλαμβάνονται ξενοδοχεία, χονδρικό και λιανικό εμπόριο, βιομηχανικά κτίρια και άλλα κτίρια) αποτελεί το 32,4%. Η κατά προσέγγιση αξία των αδειών οικοδομής που εκδόθηκαν κατά το γ' τρίμηνο του 2016 ανήλθε σε 8,658 δισ. ΑΛΛ (63,7 εκατ. €), καταγράφοντας αύξηση κατά +678,69% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους (1,11 δισ. ΑΛΛ ή 8,1 εκατ. €). Εν τω μεταξύ, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016, η κατά προσέγγιση αξία των αδειών οικοδομής αυξήθηκε κατά +94,5% (από 4,451 δισ. ΑΛΛ σε 8,658 δισ. ΑΛΛ) Οι νέες κατασκευές ανέρχονται σε 4,660 δισ. ΑΛΛ (34,2 εκατ. €), ενώ οι εργασίες ανακατασκευής σε 3,998 δισ. ΑΛΛ (29,4 εκατ. €). Κατά τη διάρκεια αυτού του τριμήνου, η πλειοψηφία

των οικοδομικών αδειών που εκδόθηκαν για νέα κτίρια συγκεντρώνεται στο νομό Τιράνων με 29 άδειες (20,0%) και ακολουθεί το Ελμπασάν με 26 (17,9%) και η Σκόδρα με 18 (12,4%).

### **Κύκλος εργασιών στον κατασκευαστικό τομέα, γ' τρίμηνο 2016**

Σύμφωνα με την INSTAT, ο δείκτης κύκλου εργασιών, στην κατασκευαστική δραστηριότητα, το γ' τρίμηνο του 2016, διαμορφώθηκε στο 100,6 (2010=100), καταγράφοντας αύξηση κατά +5,7%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Εντωμεταξύ, ο δείκτης όγκου των κατασκευών κατέγραψε, επίσης, ετήσια αύξηση +7,9%. Ο αριθμός των εργαζομένων στις «Κατασκευές», το γ' τρίμηνο του 2016, αυξήθηκε κατά +9,5%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015 και οι μισθοί αυξήθηκαν κατά +7,2% κατά την ίδια περίοδο. Επίσης, το γ' τρίμηνο του 2016, ο δείκτης κύκλου εργασιών αυξήθηκε κατά +6,5%, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016 και ο δείκτης όγκου των κατασκευών αυξήθηκε κατά +8,9% κατά την ίδια περίοδο. Ο αριθμός των εργαζομένων της δραστηριότητας «Κατασκευές», κατά το γ' τρίμηνο του 2016, αυξήθηκε κατά +5,3% σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016, ενώ οι μισθοί αυξήθηκαν κατά +5,3% κατά την ίδια περίοδο.

### **Κύκλος εργασιών αρχιτεκτόνων και μηχανικών, γ' τρίμηνο 2016**

Σύμφωνα με την INSTAT, στις «Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες μηχανικού», ο δείκτης κύκλου εργασιών, αυξήθηκε κατά +2,0%, το γ' τρίμηνο του 2016, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη κύκλου εργασιών παρουσίασε αύξηση κατά +20,4% σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη, όσον αφορά στον αριθμό των εργαζομένων, εμφανίζει μείωση κατά -3,4%, ενώ η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη, στον αριθμό των εργαζομένων, παρουσιάζει μείωση -10,8%. Επίσης, το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη μισθών αυξήθηκε κατά +9,3%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, ενώ ο δείκτης των μισθών παρουσίασε αύξηση κατά +5,1%, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016.

### **Δείκτης Εμπιστοσύνης στον κατασκευαστικό τομέα, δ' τρίμηνο 2016**

Ο Δείκτης Εμπιστοσύνης στον Κατασκευαστικό τομέα (CIC) συνέχισε την αυξητική του πορεία κατά το δ' τρίμηνο του 2016. Ο CIC σημείωσε αύξηση 2,5 π.μ. σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Επί του παρόντος, ο Δείκτης Εμπιστοσύνης στις Κατασκευές είναι 7,2 ποσοστιαίες μονάδες πάνω από το μακροχρόνιο μέσο όρο του. Η απόδοση του εν λόγω Δείκτη προήλθε από την άνοδο της κατασκευαστικής δραστηριότητας κατά 4,3 π.μ. και των βιβλίων παραγγελιών κατά 0,6 π.μ. Βελτίωση σημείωσαν και τα λοιπά ισοζύγια του εν λόγω δείκτη, όπως η χρηματοοικονομική κατάσταση και η κατάσταση της απασχόλησης, ενώ οι προοπτικές της απασχόλησης για το επόμενο τρίμηνο σημείωσε πτωτική πορεία. Επίσης, το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε κατά 3,7 π.μ., φθάνοντας στο 65,6%, αλλά συνεχίζει να είναι 5,6 π.μ. πάνω από τον μέσο όρο του προηγούμενου έτους και 1,0 π.μ. πάνω από τον ιστορικό μέσο όρο.

## **1.3 Τραπεζικός & Ασφαλιστικός Τομέας**

### **Έρευνα για τον τραπεζικό δανεισμό, δ' τρίμηνο 2016**

Σύμφωνα με έρευνα της Τράπεζας της Αλβανίας, κατά το δ' τρίμηνο 2016, οι τράπεζες συνέχισαν την αυστηροποίηση των πιστωτικών όρων για τις επιχειρήσεις, με τους όρους για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις να παραμένουν αμετάβλητοι, ενώ στα νοικοκυριά συνεχίστηκε η τάση χαλάρωσης των προηγούμενων τριμήνων, ειδικότερα ως προς τα καταναλωτικά δάνεια, ενώ οι όροι για τα στεγαστικά δάνεια παρέμειναν σχεδόν αμετάβλητοι σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Οι κύριοι παράγοντες που επιβάρυναν τη δανειοδότηση στις επιχειρήσεις ήταν ειδικά θέματα που άπτονται με τους κλάδους δραστηριοποίησης των εταιρειών, το ποσοστό των μη εξυπηρετούμενων δανείων, καθώς και η αντίληψη των τραπεζών για την μακροοικονομική κατάσταση. Από την άλλη πλευρά, ο ανταγωνισμός μεταξύ των τραπεζών, η ρευστότητα των τραπεζών και η κεφαλαιακή επάρκεια συνέβαλαν στην χαλάρωση των όρων για τα νοικοκυριά. Οι τράπεζες αυστηροποίησαν τους πιστωτικούς όρους στις επιχειρήσεις, αυξάνοντας τις απαιτούμενες εγγυήσεις. Οι όροι αυστηροποιήθηκαν τόσο για την χρηματοδότηση κεφαλαίου κίνησης, όσο και για τα επενδυτικά δάνεια. Από την άλλη πλευρά, χαλάρωσαν οι όροι στα νοικοκυριά, μέσω του περιορισμού του περιθωρίου κέρδους, της μείωσης των προμηθειών και της αύξησης της απαιτούμενης αναλογίας χρέους - εισοδήματος. Οι τράπεζες ανέφεραν αυξημένη ζήτηση δανειοδότησης, ως επί το πλείστον από τα νοικοκυριά, κυρίως για καταναλωτικά δάνεια και σε μικρότερο βαθμό

για στεγαστικά. Η ζήτηση από τις επιχειρήσεις παρέμεινε σχεδόν αμετάβλητη, με μια ελαφρώς ανοδική πορεία από τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Οι τράπεζες εκτιμούν ότι, κατά το α' τρίμηνο 2017, η χαλάρωση των όρων δανεισμού στα νοικοκυριά και στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις αναμένεται να συνεχισθεί, ενώ στις μεγάλες επιχειρήσεις, οι όροι θα αυστηροποιηθούν περαιτέρω. Όσον αφορά στη ζήτηση, αυτή αναμένεται να αυξηθεί κατά το α' τρίμηνο 2017, τόσο από τις επιχειρήσεις, όσο από τα νοικοκυριά.

### **Εξελιξίς δευτερογενούς αγοράς τίτλων του δημοσίου (2016)**

Η δευτερογενής αγορά κρατικών χρεογράφων, κατά το έτος 2016, κυριαρχήθηκε κατά 82,00%, από συναλλαγές εντόκων γραμματίων μικρής διάρκειας. Το υπόλοιπο 18,00% αφορούσε σε προϊόντα μακράς διάρκειας (γραμμάτια και ομόλογα). Όσον αφορά στον αριθμό των συναλλαγών, το 93,76% αφορούσε σε έντοκα γραμμάτια μικρής διάρκειας. Όσον αφορά στο είδος των συναλλαγών, το 56,34% του συνολικού όγκου αφορούσε στην «Αγορά αξιογράφων στην πρωτογενή αγορά» και το 28,41% στην «Εκκαθάριση της ονομαστικής αξίας στη λήξη». Το 99,42% των συναλλαγών στη δευτερογενή αγορά πραγματοποιήθηκε από μεμονωμένους επενδυτές. Κατά το έτος 2016, οι συναλλαγές τύπου Β «Πωλήσεις από χρηματοπιστωτικό διαμεσολαβητή χαρτοφυλακίου» μειώθηκαν κατά 1.241 εκατ. ΑΛΛ (περίπου 9 εκατ. €) ή -16,01% σε σύγκριση με το 2015. Ο αριθμός των συναλλαγών μειώθηκε, επίσης, κατά -4,64%. Οι συναλλαγές τύπου C «Αγορές από φυσικά πρόσωπα πριν την ωρίμανση» αυξήθηκαν κατά 818 εκατ. ΑΛΛ (περίπου 5,9 εκατ. €) ή +30,42% σε σύγκριση με το 2015, όπως, επίσης και ο αριθμός των συναλλαγών κατά +37,81%. Κατά το 2016, σημειώθηκε μείωση στο απόλυτο ποσό των συναλλαγών τύπου Β και C, κατά 423 εκατ. ΑΛΛ (περίπου 3,08 εκατ. €), σε σχέση με το 2015.

### **Ο ασφαλιστικός τομέας στην Αλβανία 2016**

Σύμφωνα με την Αλβανική Αρχή Χρηματοοικονομικής Εποπτείας (AMF), συνεχίστηκε, κατά το έτος 2016, η επέκταση της ασφαλιστικής αγοράς, τόσο όσον αφορά στο συνολικό ύψος των ακαθάριστων εγγεγραμμένων ασφαλιστρών, όσο και στον αριθμό των ασφαλιστήριων συμβολαίων. Επισημαίνεται, ακόμη, ότι κυρίαρχη θέση στην αλβανική ασφαλιστική αγορά κατέχουν οι εταιρείες αυστριακών συμφερόντων. Αύξηση του αριθμού των ασφαλιστικών συμβολαίων, κατά +2,66%, καθώς και αύξηση του συνολικού ύψους των ακαθάριστων εγγεγραμμένων ασφαλιστρών, της τάξης του +9,64%, καταγράφηκε το 2016 στην Αλβανία, σε σχέση με το προηγούμενο έτος (2015). Ο αριθμός των ασφαλιστήριων συμβολαίων ανήλθε, το 2016, σε 1.126.233, από 1.097.086 το 2015, και το συνολικό ύψος των ακαθάριστων εγγεγραμμένων ασφαλιστρών διαμορφώθηκε σε 15,45 δισ. ΑΛΛ (112,4 εκατ. € περίπου), έναντι 14,09 δισ. ΑΛΛ (100,6 εκατ. € περίπου), το 2015. Οι ασφάλειες ζωής μειώθηκαν ως προς τον αριθμό των ασφαλιστήριων συμβολαίων κατά -0,06%, σε σχέση με το 2015 (το 2016 ανήλθαν σε 113.611) και ως προς το ύψος των ακαθάριστων εγγεγραμμένων ασφαλιστρών κατά -4,82%, από 1.026.199 χιλ. ΑΛΛ το 2015 σε 977.932 χιλ. ΑΛΛ το 2016. Οι λοιπές, πλην ζωής, ασφάλειες αυξήθηκαν, τόσο ως προς τον αριθμό των ασφαλιστήριων συμβολαίων, ο οποίος το 2016 ανήλθε σε 1.012.595, δηλ. αυξήθηκε κατά +2,97%, σε σχέση με το 2015, όσο και ως προς το ύψος των ακαθάριστων εγγεγραμμένων ασφαλιστρών, το οποίο το 2016 διαμορφώθηκε σε 14,38 δισ. ΑΛΛ, έναντι 13,05 δισ. ΑΛΛ το 2015, σημειώνοντας αύξηση +10,25%. Οι ασφαλιστικές εταιρείες κατέβαλαν, το 2016, αποζημιώσεις συνολικού ύψους 4,28 δισ. ΑΛΛ ή 31,13 εκατ. € περίπου (έναντι ύψους 3,64 δισ. ΑΛΛ το 2015), καταγράφοντας αύξηση +17,54%. Ο αριθμός των περιπτώσεων αποζημίωσης αυξήθηκε, το 2016, στις 31.415 (ήτοι κατά 2.157, σε σχέση με το 2015), από τις οποίες οι 1.143 αφορούσαν ασφάλειες ζωής και οι λοιπές άλλα συμβόλαια (εξαιρουμένων των συμβολαίων ζωής).

## **1.4 Τομέας Μεταφορών**

### **ΛΗΞΗ 27.02.2017 - Προκήρυξη διαγωνισμού για την παραχώρηση του τερματικού σταθμού συνδυασμένων μεταφορών των Τιράνων**

Ο Δήμος Τιράνων δημοσίευσε, στις 4 Ιανουαρίου τ.έ., προκήρυξη διαγωνισμού για την παραχώρηση του τερματικού σταθμού συνδυασμένων μεταφορών των Τιράνων, με το καθεστώς της σύμπραξης ιδιωτικού και δημόσιου τομέα (ΣΔΙΤ). Η σύμβαση περιλαμβάνει την λεπτομερειακή μελέτη και την κατασκευή του νέου τερματικού σταθμού δημοσίων συγκοινωνιών των Τιράνων, καθώς και την μετέπειτα συντήρηση και διαχείρισή του. Η διάρκεια της σύμβασης παραχώρησης θα καθορισθεί από την προσφορά της νικήτριας εταιρείας και θα

είναι το μέγιστο 35 έτη. Η εκτιμώμενη αξία του έργου ανέρχεται σε 15.477.857,31 €, μη συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ. Η αναθέτουσα αρχή θα προσφέρει στον ανάδοχο, σε μακροχρόνια βάση, ένα οικόπεδο, έκτασης 85.000 τετραγωνικών μέτρων, κατά μήκος της εθνικής οδού Τιράνων - Δυρραχίου, για την κατασκευή και εν συνεχεία λειτουργία του τερματικού σταθμού. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών, μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας [www.app.gov.al](http://www.app.gov.al), είναι 27 Φεβρουαρίου 2017, στις 11:00 π.μ. Η προσφορά, καθώς και όλα τα απαραίτητα έγγραφα θα πρέπει να υποβληθούν στα αλβανικά ή στα αγγλικά. Η αίτηση πρέπει να συνοδεύεται από εγγυητική επιστολή, ύψους 2% της προβλεπόμενης αξίας του έργου ή 310.000 €. Τα τεύχη δημοπράτησης είναι διαθέσιμα, σε ηλεκτρονική μορφή, δωρεάν, στην ιστοσελίδα του Φορέα Δημοσίων Προμηθειών της Αλβανίας (Agjencia e Prokurimit Publik - APP) και συγκεκριμένα στο σύνδεσμο <https://www.app.gov.al/ep/contractnotice.aspx> χρησιμοποιώντας τον αριθμό αναφοράς του διαγωνισμού (REF-64927-12-30-2016) στο πεδίο «Call Number» ή «Numri i Shpalljes», ανάλογα με την επιλεγμένη γλώσσα. Τα πλήρη τεύχη δημοπράτησης, συμπεριλαμβανομένης της μελέτης σκοπιμότητας και της προκαταρκτικής μελέτης, είναι διαθέσιμα από τον Δήμο Τιράνων, δωρεάν, κατόπιν γραπτού αιτήματος, στον κ. Genc Kojdheli (E-mail: [genc.kojdheli@tirana.al](mailto:genc.kojdheli@tirana.al)). Περισσότερες πληροφορίες είναι, ακόμη, διαθέσιμες, στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ Τιράνων.

### **Προκαταρκτική ενημέρωση για σύμβαση τεχνικής βοήθειας για την παρακολούθηση, επικοινωνία και δημοσιότητα της σύμβασης για τη μεταρρύθμιση του τομέα μεταφορών, με έμφαση στο οδικό δίκτυο (EuropeAid/138649/DH/SER/AL)**

Στο πλαίσιο του IPA 2016 για την Αλβανία, δημοσιεύθηκε, στις 10.01.2017, η προκαταρκτική ενημέρωση για σύμβαση τεχνικής βοήθειας για την παρακολούθηση, επικοινωνία και δημοσιότητα της σύμβασης για τη μεταρρύθμιση του τομέα μεταφορών, με έμφαση στο οδικό δίκτυο. Η τεχνική βοήθεια προορίζεται για την εδώ Αντιπροσωπεία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, προκειμένου να μπορέσει να παρακολουθήσει την υλοποίηση του προγράμματος μεταρρύθμισης του τομέα των μεταφορών, που σχετίζεται με την εθνική στρατηγική μεταφορών 2016-2020. Η ομάδα συμβούλων θα σχεδιάσει και θα υλοποιήσει, ακόμη, πρόγραμμα δημοσιότητας της στήριξης της ΕΕ στον εν λόγω τομέα. Ο ενδεικτικός προϋπολογισμός της σύμβασης ανέρχεται σε 400.000 € και η προκήρυξη του διαγωνισμού αναμένεται να λάβει χώρα τον Φεβρουάριο 2017. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο σύνδεσμο: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1484066399777&do=publi.detPUB&searchtype=QS&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138649>

### **Στατιστικά στοιχεία για μεταφορές - γ' τρίμηνο 2016**

Σιδηροδρομικές Μεταφορές: Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, η σιδηροδρομική μεταφορά εμπορευμάτων σε όγκο/χιλιόμετρο ήταν 2.270 τόνοι/χλμ (21.000 τόνοι συνολικά), παρουσιάζοντας μείωση κατά -52,4%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, και μείωση κατά -23,7%, σε σύγκριση με προηγούμενο τρίμηνο. Οι διεθνείς σιδηροδρομικές μεταφορές εμπορευμάτων σε όγκο/χλμ ήταν 1.516 τόνοι/χλμ, μειωμένες κατά -61,7%, σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους, και κατά -4,4%, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016. Ο αριθμός των επιβατών ανά χιλιόμετρο που ταξίδεψαν με τον σιδηρόδρομο, κατά το γ' τρίμηνο του 2016 ήταν 1.130, μειωμένος κατά -56,0%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, ενώ σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο, ο αριθμός αυτός αυξήθηκε κατά +4,1%.

Θαλάσσιες μεταφορές: Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ο όγκος φόρτωσης και εκφόρτωσης των εμπορευμάτων στους αλβανικούς λιμένες ήταν 942 χιλ. τόνοι και σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015 αυξήθηκε κατά +5,0%, ενώ σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο μειώθηκε κατά -9,9%. Το λιμάνι του Δυρραχίου διαχειρίστηκε το μεγαλύτερο μέρος των ανωτέρω εμπορευμάτων, ήτοι 873 χιλ. τόνους και ακολουθεί το λιμάνι του Shengjii με 51 χιλ. τόνους, της Αυλώνας με 17 χιλ. τόνους και τέλος, των Αγ. Σαράντα με 1.000 τόνους. Τα εισερχόμενα στα αλβανικά λιμάνια εμπορικά πλοία ανήλθαν σε 90 και τα εξερχόμενα σε 15.

Ο πιο συνηθισμένος τρόπος για τη μεταφορά αγαθών στην Αλβανία είναι οι θαλάσσιες μεταφορές. Κατά τη διάρκεια του γ' τριμήνου του 2016, 65,7% της αξίας των εξαγόμενων προϊόντων και το 51,2% της αξίας των εισαγόμενων εμπορευμάτων που μεταφέρθηκαν ήταν δια θαλάσσης. Οδικώς, μεταφέρθηκε το 32,6% της αξίας των εξαγόμενων προϊόντων και το 42,6% των εισαγόμενων προϊόντων. Με άλλα μέσα, μεταφέρθηκε το 1,7% της αξίας των εξαγόμενων προϊόντων και το 6,2% των εισαγόμενων προϊόντων. Οι κύριες ομάδες προϊόντων οι οποίες είχαν τη μεγαλύτερη συμβολή στις εξαγωγές δια θαλάσσης ήταν: «Προϊόντα κλωστοϋφαντουργίας και της υποδηματοποιίας» κατά 50,7%, «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρική ενέργεια» κατά 24,2% και «Κατασκευαστικά

υλικά και μέταλλα» κατά 9,6%. Κατά τη διάρκεια αυτού του τριμήνου, οι κύριες ομάδες των προϊόντων οι οποίες είχαν τη μεγαλύτερη συμβολή στις εισαγωγές δια θαλάσσης ήταν: «Μηχανήματα, εξοπλισμός και ανταλλακτικά» κατά 22,9%, «Κατασκευαστικά υλικά και μέταλλα» κατά 16,6% και «Τρόφιμα, ποτά και καπνός» κατά 14,8%. Ως προς την επιβατική κίνηση, κατά το γ' τρίμηνο 2016, μετακινήθηκαν μέσω των αλβανικών λιμανιών 684.201 άτομα, ήτοι 7,1% περισσότερα από το αντίστοιχο τρίμηνο του 2015 και 3 φορές περισσότερα απ' ό,τι το προηγούμενο τρίμηνο. Εξ αυτών, το 63,5% μετακινήθηκε από το λιμάνι του Δυρραχίου, το 23,0% από τους Αγ. Σαράντα και το 13,5% από την Αυλώνα.

Αεροπορικές μεταφορές: Στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, λειτουργούν 14 αεροπορικές εταιρείες όπου όλες είναι ξένες εταιρείες. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ο αριθμός των πτήσεων ήταν 6.616 από ξένες εταιρείες, με αύξηση 1,6%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Ο αριθμός των υπερπτήσεων ανήλθε σε 21.885, καταγράφοντας σημαντική μείωση - 67,77% σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2015 και -51,12% σε σχέση με το β' τρίμηνο του 2016. Οι επιβάτες ανήλθαν σε 692.496 και κατέγραψαν αύξηση +7,35%, σε σύγκριση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2015 και κατά +28,96%, σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Στο γ' τρίμηνο 2016, μεταφέρθηκαν, μέσω αέρος, 446 τόνοι αγαθών και 93 τόνοι εναέριου ταχυδρομείου (airmail).

Ατυχήματα: Ο αριθμός των ατυχημάτων κατά τη διάρκεια του τριμήνου αυτού ήταν 574 ατυχήματα, μειωμένος κατά -2,0% σε σύγκριση με το αντίστοιχο τρίμηνο του προηγούμενου έτους. Ο αριθμός των θυμάτων αυξήθηκε, ωστόσο, κατά +4,3%. Οι θάνατοι ανήλθαν σε 71, μειωμένοι κατά -1,4% σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, και ο αριθμός των τραυματιών ήταν 769, αυξημένος κατά +4,9% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους. Σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, ο αριθμός των τραυματισμένων γυναικών αυξήθηκε κατά +6,4% και των ανδρών κατά +5,1%.

### **Κύκλος εργασιών στον τομέα των μεταφορών και της αποθήκευσης, γ' τρίμηνο 2016**

Σύμφωνα με την INSTAT, στη δραστηριότητα «Μεταφορές και αποθήκευση», ο δείκτης κύκλου εργασιών, αυξήθηκε κατά +3,3%, το γ' τρίμηνο του 2016, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη κύκλου εργασιών στις «Μεταφορές και αποθήκευση» παρουσίασε αύξηση κατά +22,2% σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο.

Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη, όσον αφορά στον αριθμό των εργαζομένων εμφανίζει αύξηση κατά +7,9%, ενώ η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη, στον αριθμό των εργαζομένων, παρουσιάζει μείωση κατά -2,2%. Επίσης, το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη μισθών αυξήθηκε κατά +0,5%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, ενώ ο δείκτης των μισθών παρουσίασε αύξηση κατά +1,4%, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016.

### **Εμπόριο αγαθών μέσω του λιμένα του Δυρραχίου, 2016**

Σύμφωνα με δημοσιεύματα, κατά το 2016, το 26% των εμπορευμάτων που διακινήθηκαν από το λιμάνι του Δυρραχίου αφορούσε σε εμπόριο με την Τουρκία. Ακολουθεί η Ρωσία με 22%, η Ιταλία με 10% και η Γερμανία με 9%. Στο σύνολο, περίπου 3,5 εκατ. τόνοι εμπορευμάτων διακινήθηκαν από το λιμάνι του Δυρραχίου. Περίπου 249.000 τόνοι αγαθών στο εν λόγω λιμάνι αφορούσαν σε εισαγωγές από τη Ρωσία, ενώ περίπου 65.000 τόνοι αγαθών αφορούσαν σε εξαγωγές σε λιμάνια της Ιταλίας.

## **1.5 Τομέας Τροφίμων και Γεωργίας**

### **Απαγόρευση εισαγωγής πουλερικών στην Αλβανία από Ελλάδα λόγω εμφάνισης γρίπης των πτηνών**

Το α/Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Διαχείρισης Υδάτων εξέδωσε την υπ' αριθμ. 671/6.01.2017 Απόφαση, σύμφωνα με την οποία προέβη στη λήψη ορισμένων προστατευτικών μέτρων κατά της γρίπης των πτηνών (H5N8), μεταξύ των οποίων και απαγόρευση εισαγωγής και διαμετακόμισης από Ελλάδα, Βουλγαρία και Μαυροβούνιο ζώντων πουλερικών, νεοσσών μιας ημέρας, καθώς και αυγών επώασης. Το Γραφείο ΟΕΥ Τιράνων, σε συνέχεια διαρκούς συνεννόησης με το ΥΠΑΑΤ, έχει απευθυνθεί στο αρμόδιο αλβανικό Υπουργείο, προκειμένου να διασφαλιστεί η ομαλή διεξαγωγή των εισαγωγών και των διαμετακομίσεων από την Ελλάδα στην Αλβανία από περιοχές της χώρας, οι οποίες είναι ελεύθερες από τη γρίπη των πτηνών και συμμορφώνονται με όλες τις υγειονομικές απαιτήσεις που έχουν τεθεί από τις αλβανικές Αρχές. Τελικώς, με την Υπουργική Απόφαση του αλβανικού Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Διαχείρισης Υδάτων με αριθμό

19/26.01.2017, ήρθη η απαγόρευση εισαγωγής και διαμετακόμισης από την Ελλάδα φρέσκου κρέατος, προϊόντων και υποπροϊόντων πουλερικών, ενώ παραμένει η απαγόρευση για τα ζώνα πουλερικά.

### **Προκαταρκτική ενημέρωση για σύμβαση προμήθειας εξοπλισμού για τα εργαστήρια ασφάλειας τροφίμων στο Ινστιτούτο Ασφαλών Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων και στις Περιφερειακές Διευθύνσεις της Εθνικής Υπηρεσίας Τροφίμων (EuropeAid/138652/IH/SUP/AL)**

Στο πλαίσιο του IPA 2013 για την Αλβανία, δημοσιεύθηκε, στις 24.01.2017, η προκαταρκτική ενημέρωση για σύμβαση προμήθειας εξοπλισμού για τα εργαστήρια ασφάλειας τροφίμων στο Ινστιτούτο Ασφαλών Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων (ISFV) και στις Περιφερειακές Διευθύνσεις της Εθνικής Υπηρεσίας Τροφίμων (NFA) της Αλβανίας. Η σύμβαση περιλαμβάνει απαραίτητο εξοπλισμό για την ανάλυση και παρακολούθηση δειγμάτων τροφίμων, ζώων και φυτών, προκειμένου να διασφαλισθεί η τήρηση της αλβανικής νομοθεσίας. Η σύμβαση επιμερίζεται σε 4 παρτίδες: Lot 1: Πάγκοι Εργαστηρίου, Lot 2: Συστήματα χρωματογραφίας με αέριο και εξοπλισμός φυσικοχημικών δοκιμών, Lot 3: Συστήματα χρωματογραφίας με υγρό και εξοπλισμός δοκιμών ανοσολογικής και μοριακής βιολογίας, Lot 4: Μικροβιολογικές δοκιμές και γενικός εξοπλισμός εργαστηρίου. Η προκήρυξη του διαγωνισμού αναμένεται να λάβει χώρα τον Φεβρουάριο 2017. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο σύνδεσμο: <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1485276185427&do=publi.detPUB&searchtype=AS&zgeo=35357&aoet=36538%2C36539&debpub=01%2F01%2F2017&orderby=upd&orderbyad=Desc&nbPubliList=15&page=1&aoref=138652>

### **Κατανάλωση ελιών και ελαιολάδου από τον Αλβανό καταναλωτή**

Σύμφωνα με στοιχεία του Διεθνούς Συμβουλίου Ελαιολάδου (IOOC), η κατά κεφαλήν κατανάλωση ελιών στην Αλβανία εκτιμάται σε 10 κιλά / έτος. Η ετήσια παραγωγή ανέρχεται σε 29.000 τόνους. Σε παγκόσμια κλίμακα, η κατανάλωση έχει σχεδόν τριπλασιαστεί, τα τελευταία 25 έτη. Η ίδια τάση επιβεβαιώνεται και για την Αλβανία, από την Αλβανική Ένωση Παραγωγών Ελιών, η οποία αναφέρει αύξηση της παραγωγής κατά 30% τα τελευταία έτη. Σύμφωνα με τους καλλιεργητές, το 2016 αναμένεται η παραγωγή να είναι υψηλή. Η Αλβανία διαθέτει περίπου 10-11 εκατ. ελαιόδενδρα, 22 ποικιλίες και 270 καταγεγραμμένα εργοστάσια (ελαιοτριβεία). Περίπου 1,3 εκατ. ελαιόδενδρα είναι τουλάχιστον εκατό ετών. Κατά την τελευταία εικοσαετία, έχουν φυτευτεί ξένες ποικιλίες, κυρίως ιταλικές και ισπανικές. Σύμφωνα με την Πρόεδρο της Αλβανικής Ένωσης Παραγωγών Ελιών, κα Silvana Subashi, η ετήσια κατά κεφαλήν κατανάλωση ελαιολάδου, το 2016, ανήλθε σε 7,5 λίτρα, ενώ για αυτούς που καταναλώνουν αποκλειστικά ελαιολάδο ανέρχεται σε 60 λίτρα / έτος. Το 2016, αν και με αυξημένη παραγωγή, υστερεί στην ποιότητα, εξ' αιτίας διαφόρων ασθενειών που έπληξαν την ελαιοκαλλιέργεια. Ωστόσο, αν και σε χαμηλές ποσότητες, ένα μέρος του αλβανικού ελαιολάδου εξάγεται, στην Ελβετία και τις ΗΠΑ.

### **Καταστροφή της καλλιέργειας φράουλας και τομάτας λόγω του παγετού**

Οι πολύ χαμηλές θερμοκρασίες που επικράτησαν στις αρχές Ιανουαρίου τ.έ. προκάλεσαν ζημιές στις καλλιέργειες φράουλας και τομάτας, στις περιοχές του Φιέρι και της Μαλακάστρας. Σύμφωνα με στοιχεία της Δ/σης Γεωργίας των εν λόγω περιοχών, περισσότερα από 50 εκτάρια θερμοκηπιακής καλλιέργειας φράουλας καταστράφηκαν, ζημιώνοντας 40 καλλιεργητές. Ζημιές σημειώθηκαν και στα χωριά Strum, Zharrez, Portez και Toroja. Οι ζημιές έχουν επιβεβαιωθεί και καταγραφεί και αναμένεται η απόφαση του Α/Υπουργείου Γεωργίας σχετικά με την αποζημίωση των αγροτών.

### **Συμφωνία EBRD και Société Générale για χορήγηση δανείων σε αγρότες και αγροτικές επιχειρήσεις**

Σε υλοποίηση του εργαλείου Διευκόλυνσης των Αγροτικών Επιχειρήσεων της Αλβανίας (Albania Agribusiness Support Facility), που εγκαινιάστηκε από την EBRD και την α/Κυβέρνηση το 2016, υπεγράφη, στις 12.1.2017, ανάμεσα στην EBRD και την τράπεζα Société Générale Albania Συμφωνία συμμετοχής κινδύνου (Risk Participation Agreement), με σκοπό τη διευκόλυνση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση των γεωργών και των αγροτικών επιχειρήσεων, ιδιαίτερα στις απομακρυσμένες περιοχές της χώρας. Η συμμετοχή στον κίνδυνο, εκ μέρους της EBRD, προβλέπεται να ανέλθει στα 30 εκατ. €, προκειμένου χορηγηθούν δάνεια ύψους 60 εκατ. € από την Société Générale Albania στους εν λόγω πελάτες. Υπενθυμίζεται ότι, παρ' όλο που ο αγροτικός τομέας συνεισφέρει το 20% στο ΑΕΠ της χώρας, τα δάνεια στις αγροτικές επιχειρήσεις συνιστούν μόνο το 2% της συνολικής δανειοδότησης στην αλβανική οικονομία. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο σύνδεσμο: <https://www.societegenerale.al/en/societe-generale-albania-and-ebrd-join-forces/>



## 1.6 Τουριστικός τομέας

### Στατιστικά στοιχεία για τον τουρισμό - γ' τρίμηνο 2016

Οι αφίξεις των αλλοδαπών πολιτών στην Αλβανία, κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ήταν 2.395.915, αυξημένες κατά +19,5%, σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2015, ενώ οι αναχωρήσεις των πολιτών της Αλβανίας, για την ίδια περίοδο, ήταν 1.545.518, παρουσιάζοντας ετήσια μείωση -0,1%. Ο αριθμός των ξένων επισκεπτών που εισήλθε για διακοπές και καθημερινές επισκέψεις, κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ήταν 1.789.512, ενώ το αντίστοιχο τρίμηνο του προηγούμενου έτους, ο αριθμός αυτός ήταν 1.249.095.

Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, οι αφίξεις των ξένων επισκεπτών από την ξηρά ήταν 86,5%, ενώ οι αφίξεις από αέρα και θάλασσα αποτελούν το 7,1% και 6,5% του συνολικού αριθμού των αφίξεων αντίστοιχα. Ο αριθμός των επισκεπτών για προσωπικούς λόγους, στο εν λόγω τρίμηνο, ήταν 2.379.503 και αποτέλεσε το 99,3% του συνολικού αριθμού των επισκεπτών. Σε αυτούς περιλαμβάνονται επισκέπτες για διακοπές, σε φίλους και συγγενείς, για λόγους υγείας και θρησκευτικού τουρισμού κ.λπ. Ο αριθμός των επισκεπτών για προσωπικούς σκοπούς αυξήθηκε κατά +19,4%, σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους. Οι επισκέπτες για επαγγελματικούς σκοπούς αποτέλεσαν το 0,7% των αφίξεων ξένων πολιτών. Σε αυτό το τρίμηνο, ο αριθμός των ξένων υπηκόων που επισκέφθηκαν την Αλβανία από την περιοχή της Ευρώπης ήταν 2.242.531 και αποτελεί το 93,6% του συνολικού αριθμού των επισκεπτών. Ο αριθμός των επισκεπτών από χώρες της Δυτικής Ευρώπης ήταν 115.118, μειωμένος κατά -16,5% σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, ενώ ο αριθμός των επισκεπτών που έρχονται από χώρες της Νότιας Ευρώπης ήταν 1.917.334, αυξημένος κατά +32,3%.

### Κύκλος εργασιών ξενοδοχείων, γ' τρίμηνο 2016

Σύμφωνα με την INSTAT, ο κύκλος εργασιών των ξενοδοχείων, το γ' τρίμηνο του 2016, αυξήθηκε κατά +21,4%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη όγκου κύκλου εργασιών στην δραστηριότητα «Ξενοδοχεία», παρουσίασε αύξηση κατά +22,5% σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, στη δραστηριότητα «Ξενοδοχεία», η ετήσια μεταβολή του δείκτη όσον αφορά στον αριθμό εργαζομένων εμφάνισε αύξηση +5,1%. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη αριθμού των εργαζομένων παρουσίασε αύξηση κατά +13,0%. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, στη δραστηριότητα «Ξενοδοχεία», ο δείκτης μισθών σημείωσε αύξηση κατά +4,0% σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015 και κατά +9,7%, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016.

### Κύκλος εργασιών τουριστικών πρακτορείων, γ' τρίμηνο 2016

Σύμφωνα με την INSTAT, στην ενότητα δραστηριότητα «ταξιδιωτικών γραφείων», ο δείκτης όγκου κύκλου εργασιών αυξήθηκε κατά +20,8%, το γ' τρίμηνο του 2016, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη όγκου κύκλου εργασιών παρουσιάζει αύξηση κατά +48,6% σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, στη δραστηριότητα «Ταξιδιωτικών γραφείων», η ετήσια μεταβολή του δείκτη του αριθμού των εργαζομένων παρουσιάζει αύξηση κατά +19,9%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Όσον αφορά στο αριθμό των εργαζομένων ο δείκτης παρουσιάζει αύξηση κατά +5,8%, σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Όσον αφορά στους μισθούς, ο δείκτης σημειώνει αύξηση κατά +24,2% σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015 και κατά +0,3% σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο.

### Υποχρέωση αδειοδότησης τουριστικών γραφείων και πρακτορείων

Σε υλοποίηση του Ν. 93/2015, «Περί τουρισμού» και της απόφασης του Υπουργικού Συμβουλίου της Αλβανίας Νο. 827/23.11.2016, όλοι οι φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα «Γραφεία Ταξιδίων και Τουρισμού» (travel agencies) και «Ταξιδιωτικοί πράκτορες» (tour operators) υποχρεούνται, πλέον, να αποκτήσουν τη σχετική άδεια για την δραστηριότητά τους από το Εθνικό Κέντρο Επιχειρήσεων (QKB). Οι σχετικοί κωδικοί των αδειών είναι XIII.1.A και XIII.1.B αντίστοιχα.

### Οι πρώτοι πιστοποιημένοι ξεναγοί αναμένονται τον Φεβρουάριο τ.έ.

Στην 5<sup>η</sup> συνάντηση της Συμβουλευτικής Επιτροπής Ιδιωτικού Τομέα για τον Τουρισμό, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 13.1.2017, η Α/Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, κα Μ. Εκοπομί ενημέρωσε για τις επιδόσεις του τουριστικού τομέα το 2016. Συγκεκριμένα, η συνεισφορά του τουρισμού στην α/οικονομία αυξήθηκε κατά 25% και ο αριθμός των επισκεπτών κατά 19,5%, σε σχέση με το 2015. Η κα Υπουργός ενημέρωσε, ακόμη, για την έκδοση όλων των απαιτούμενων αποφάσεων

που θέτει ο Ν.93/2015, σχετικά με τα κριτήρια, τις προθεσμίες και τις διαδικασίες για την κατηγοριοποίηση των καταλυμάτων, την αδειοδότηση των ταξιδιωτικών γραφείων και των τουριστικών πρακτόρων, την πιστοποίηση των ξεναγών κ.α. Περί το τέλος του Φεβρουαρίου τ.έ., αναμένεται η πιστοποίηση των 70 πρώτων ξεναγών, προκειμένου να μπορούν να ξεκινήσουν να εργάζονται τη νέα τουριστική περίοδο. Επίσης, από τις 20.01.2017, ξεκινάει η διαδικασία κατηγοριοποίησης των καταλυμάτων, μέσω ειδικής πλατφόρμας στη διαδικτυακή πύλη e-albania, όπου οι ιδιοκτήτες θα δηλώνουν τη δυναμικότητα και τις προδιαγραφές των καταλυμάτων τους και στη συνέχεια, ειδική επιτροπή θα ελέγχει την εν λόγω δήλωση, προκειμένου εκδοθεί το σχετικό πιστοποιητικό.

## **1.7 Τομέας Τεχνολογιών Πληροφορικής, Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων**

### **Ταχυδρομεία και τηλεπικοινωνίες - γ' τρίμηνο 2016**

Ταχυδρομικές υπηρεσίες: Οι ταχυδρομικές υπηρεσίες αυξήθηκαν κατά +13,5% κατά το γ' τρίμηνο του 2016, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Στην ταχυδρομική υπηρεσία αυτό το τρίμηνο, παρατηρείται αύξηση στις συστημένες επιστολές κατά +17,7% και σε απλές επιστολές κατά +12,7%.

Τηλεπικοινωνίες: Στο τέλος Σεπτεμβρίου 2016, ο αριθμός των συνδρομητών της σταθερής τηλεφωνίας ήταν 223.174 συνδρομητές, σημειώνοντας μείωση -2,05% σε σχέση με το γ' τρίμηνο 2015 και -0,9% σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Ο αριθμός των ενεργών συνδρομητών κινητής τηλεφωνίας ανήλθε σε 3.877.321, σημειώνοντας αύξηση +7,96% σε σύγκριση με το αντίστοιχο τρίμηνο του προηγούμενου έτους και +14,73% σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο.

### **Κύκλος εργασιών στον τομέα της Επικοινωνίας και της Πληροφορικής, γ' τρίμηνο 2016**

Στη δραστηριότητα «Πληροφορική και επικοινωνία», ο δείκτης κύκλου εργασιών αυξήθηκε κατά +5,3%, το γ' τρίμηνο του 2016, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη κύκλου εργασιών στην «Πληροφορική και επικοινωνία» παρουσίασε αύξηση κατά +9,4% σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη, όσον αφορά στον αριθμό των εργαζομένων εμφανίζει αύξηση κατά +8,2% και η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη, στον αριθμό των εργαζομένων, παρουσιάζει αύξηση κατά +1,6%. Επίσης, το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη μισθών αυξήθηκε κατά +6,7%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015 και ο δείκτης των μισθών παρουσίασε αύξηση κατά +1,7%, σε σύγκριση με το β' τρίμηνο του 2016.

## **1.8 Τομέας Υγείας και Περιβάλλοντος**

### **Ετήσια Έκθεση της Κρατικής Επιθεώρησης Υγείας (ISHSH)**

Η Κρατική Επιθεώρηση Υγείας (ISHSH) παρουσίασε, στις 24.01.2017, την ετήσια έκθεση για το 2016. Την εν λόγω περίοδο, ο φορέας ολοκλήρωσε περίπου 45.000 ελέγχους σε όλη την χώρα, για την προστασία της υγείας των πολιτών, ήτοι 62% περισσότερους από το 2015. Επίσης, λήφθηκαν 529 διοικητικά μέτρα, καταγράφοντας αύξηση 7% σε σχέση με το 2015. Το 40% των ελέγχων αφορούσαν στην τήρηση του αντικαπνιστικού νόμου.

### **Έναρξη έκδοσης ηλεκτρονικών συνταγών στην περιφέρεια Τιράνων**

Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση της πιλοτικής φάσης της ηλεκτρονικής συνταγογράφησης στο Δυρράχιο, ξεκινάει η επέκτασή του στα Τίρανα. Από 9 έως 14.01.2017, εκπαιδεύτηκαν 317 οικογενειακοί γιατροί της πρωτοβάθμιας περίθαλψης, προκειμένου να μπορούν να εκδώσουν ηλεκτρονικές συνταγές. Από 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2017, οι γιατροί στα ιατρικά κέντρα των Τιράνων υποχρεούνται στην έκδοση αποκλειστικά ηλεκτρονικών συνταγών.

## **1.9 Άλλες ειδήσεις επιχειρηματικού ενδιαφέροντος**

### **Δείκτης όγκου κύκλου εργασιών, γ' τρίμηνο 2016**

Σύμφωνα με την INSTAT, κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ο δείκτης όγκου κύκλου εργασιών ήταν 127,6% σε σχέση με το έτος βάσης (2010 = 100). Η ετήσια μεταβολή του δείκτη παρουσιάζει αύξηση +1,3% σε δραστηριότητες

που καλύπτονται από την τριμηνιαία έρευνα, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Η ετήσια μεταβολή το αντίστοιχο τρίμηνο του 2015 ήταν μείωση κατά -0,2%. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη όγκου κύκλου εργασιών, το γ' τρίμηνο του 2016, παρουσιάζει αύξηση +7,8%, σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο.

Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη, όσον αφορά στον αριθμό των εργαζομένων, εμφανίζει αύξηση κατά +7,8%, ενώ το αντίστοιχο τρίμηνο του 2015, η ετήσια μεταβολή του δείκτη για τον αριθμό των εργαζομένων ήταν +10,5%. Επίσης, το γ' τρίμηνο του 2016, η ετήσια μεταβολή του δείκτη μισθών αυξήθηκε κατά +7,1%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015, ενώ το αντίστοιχο τρίμηνο του 2015, η ετήσια μεταβολή του εν λόγω δείκτη ήταν +9,0%.

### **Δείκτης όγκου κύκλου εργασιών τομέα υπηρεσιών, γ' τρίμηνο 2015**

Σύμφωνα με την INSTAT, κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ο δείκτης όγκου κύκλου εργασιών στον τομέα των υπηρεσιών αυξήθηκε κατά +4,6% σε σχέση με το γ' τρίμηνο 2015, κυρίως λόγω της αύξησης στον τομέα «Χονδρικό, Λιανικό Εμπόριο και Επισκευές Οχημάτων» κατά +21,8%, «Ξενοδοχεία» κατά +21,4% και «Τουριστικά Πρακτορεία» κατά +20,8%. Σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο, ο δείκτης όγκου κύκλου εργασιών αυξήθηκε κατά +10,3%, κυρίως λόγω της αύξησης κατά +48,6% στα «Τουριστικά Πρακτορεία» και κατά +22,5% στα «Ξενοδοχεία».

Ο αριθμός των απασχολούμενων στον τομέα των υπηρεσιών, κατά το γ' τρίμηνο 2016, αυξήθηκε κατά +11,2% σε σχέση με το γ' τρίμηνο 2015. Η ετήσια αύξηση οφείλεται, κυρίως, στην αύξηση στα «Τουριστικά Πρακτορεία» και στο «Χονδρικό Εμπόριο», κατά +19,9% και +11,7% αντίστοιχα. Σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο, ο αριθμός των εργαζομένων αυξήθηκε κατά +4,4%, λόγω της αύξησης στα «Ξενοδοχεία» κατά 13,0% και στα «Τουριστικά Πρακτορεία» κατά +5,8%.

Ο δείκτης μισθού κατέγραψε αύξηση +12,7% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2015 και +3,0% σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Η ετήσια αύξηση στηρίζεται στην αύξηση στα «Τουριστικά Πρακτορεία» κατά +24,2% και στο «Χονδρικό Εμπόριο» κατά +20,6%. Η τριμηνιαία αύξηση οφείλεται, κυρίως, στην αύξηση στα «Ξενοδοχεία» κατά +9,7% και στις «Αρχιτεκτονικές υπηρεσίες και υπηρεσίες μηχανικού» κατά +5,1%.

### **Απελευθέρωση παρανόμως καταληφθέντων ψηφιακών συχνοτήτων από τηλεοπτικά κανάλια**

Η αλβανική Αρχή Οπτικοακουστικών Μέσων (AMA) έλαβε μέτρα για την απελευθέρωση των παρανόμως καταληφθέντων ψηφιακών συχνοτήτων από τηλεοπτικά κανάλια. Σε Δελτίο Τύπου, η AMA ενημερώνει ότι η κατάληψη των ψηφιακών συχνοτήτων αντίκειται στη Σύμβαση της Γενεύης και στις συστάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Ως εκ τούτου, η AMA είχε ειδοποιήσει, στις 9/11, 1/12 και 28/12/2016 τα τηλεοπτικά κανάλια να απελευθερώσουν τις συχνότητες, για τις οποίες δεν κατείχαν τη σχετική άδεια, με αποτέλεσμα το Tring Tv να απελευθερώσει το κανάλι συχνότητας 59, το Top Channel το 51, το Shijak TV το 24 και το News 24 το 31, στις 15.01.2017. Το τηλεοπτικό κανάλι Ora News, ωστόσο, δεν απελευθέρωσε το κανάλι 55 και για αυτό η AMA διέκοψε την εκπομπή από το εν λόγω ψηφιακό κανάλι. Διευκρινίζεται, όμως, ότι το Ora News συνεχίζει να εκπέμπει αναλογικά και θα μπορεί να εκπέμψει και ψηφιακά, χρησιμοποιώντας το ψηφιακό δίκτυο ιδιωτικών ή εθνικών φορέων που έχουν αδειοδοτηθεί, σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

## **2. Αλβανική οικονομία**

### **Συμφωνία ΔΝΤ με την Αλβανία για την 9<sup>η</sup> και 10<sup>η</sup> αξιολόγηση της EFF**

Αποστολή του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ), με επικεφαλής την κα Anita Tuladhar επισκέφθηκε τα Τίρανα, από 18 - 24 Ιανουαρίου 2017, για τη διεξαγωγή συζητήσεων σχετικά με την 9<sup>η</sup> και 10<sup>η</sup> αξιολόγηση στο πλαίσιο της Διευρυμένης Χρηματοδοτικής Διευκόλυνσης της Αλβανίας (EFF). Μετά το πέρας της επίσκεψης, η κα Tuladhar δήλωσε ότι η αντιπροσωπεία του ΔΝΤ κατέληξε σε συμφωνία, σε υπηρεσιακό επίπεδο, με τις Αρχές της Αλβανίας, σχετικά με τις πολιτικές που απαιτούνται για να ολοκληρωθεί η 9<sup>η</sup> και 10<sup>η</sup> αξιολόγηση, ήτοι οι τελευταίες του τρέχοντος προγράμματος. Ανέφερε ότι, σε γενικές γραμμές, το οικονομικό πρόγραμμα της χώρας παραμένει σε καλό δρόμο και έχει πετύχει τους βασικούς στόχους της διόρθωσης των μεγάλων μακροοικονομικών ανισορροπιών και την ενίσχυση της οικονομικής ανάπτυξης. Οι περισσότεροι ποσοτικοί στόχοι επιτεύχθηκαν. Παρά ορισμένες καθυστερήσεις, υπάρχει, συνολικά, ικανοποιητική πρόοδος στην εφαρμογή των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων. Καθώς το πρόγραμμα οδεύει προς το τέλος του, είναι σημαντικό

η Αλβανία να δεσμευτεί στη συνέχιση των οικονομικών μεταρρυθμίσεων. Το Ταμείο προβλέπει ρυθμό ανάπτυξης της α/οικονομίας της τάξης του 3,4% το 2016 και στο 4% στο μεσοπρόθεσμο ορίζοντα, ο οποίος οδηγείται από τις μεγάλες ξένες άμεσες επενδύσεις στον ενεργειακό τομέα και τη βελτιωμένη εγχώρια ζήτηση. Ο πληθωρισμός διαμορφώθηκε στο 1,3% το 2016 και αναμένεται η σταδιακή του άνοδος έως ότου φθάσει τον στόχο του 3% το 2018. Το έλλειμμα του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών αναμένεται να διευρυνθεί, από 12% του ΑΕΠ το 2016 σε 13,5% το 2017-2018, εξ αιτίας των μεγάλων εισαγωγών για τα ενεργειακά έργα. Οι βασικές προτεραιότητες για το μέλλον πρέπει να είναι η επέκταση των δημοσίων εσόδων, προκειμένου να ενδυναμωθούν τα δημόσια οικονομικά και να διασφαλισθεί η βιωσιμότητα του δημοσίου χρέους, η μείωση των μη εξυπηρετούμενων δανείων (NPLs) για την υποστήριξη της πιστωτικής επέκτασης και η πρόοδος των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων για τη βελτίωση του επιχειρηματικού κλίματος. Το Εκτελεστικό Συμβούλιο του ΔΝΤ αναμένεται να συζητήσει την 9<sup>η</sup> και 10<sup>η</sup> αξιολόγηση τον Φεβρουάριο τ.έ. Η έγκρισή τους θα οδηγήσει στην εκταμίευση 57,28 εκατ. SDR ή περίπου 72,44 εκατ. €. Με το πέρας του τριετούς προγράμματος, αναμένεται να συνεχισθεί η συνεργασία με το ΔΝΤ, αλλά ο ρόλος του θα είναι συμβουλευτικός. Οποιαδήποτε νέα συμφωνία αναμένεται να οριστικοποιηθεί, σε κάθε περίπτωση, μετά τις εθνικές εκλογές του Ιουνίου τ.έ. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο σύνδεσμο: <http://www.imf.org/en/News/Articles/2017/01/24/PR1717-Albania-IMF-Reaches-Staff-Level-Agreement-for-Completion-of-Ninth-Tenth-Reviews>.

### **Στο 3,5% του ΑΕΠ προβλέπει τον ρυθμό ανάπτυξης της α/οικονομίας το 2017 η Παγκόσμια Τράπεζα**

Σύμφωνα με τις πλέον πρόσφατες εκτιμήσεις της Παγκόσμιας Τράπεζας, ο ρυθμός ανάπτυξης της α/οικονομίας αναμένεται να διαμορφωθεί, το 2017, στο 3,5% του ΑΕΠ. Σημειώνεται ότι το α/Υπουργείο Οικονομικών προβλέπει 3,8% του ΑΕΠ ρυθμό ανάπτυξης και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο 3,7%. Οι πιο συγκρατημένες προβλέψεις της Παγκόσμιας Τράπεζας επεκτείνονται και το 2018, με 3,5% ρυθμό ανάπτυξης και το 2019, με 3,7% του ΑΕΠ ρυθμό ανάπτυξης.

### **Ρυθμός ανάπτυξης, γ' τρίμηνο 2016**

Κατά το γ' τρίμηνο 2016, σύμφωνα με την INSTAT, το Ακαθάριστο Εγχώριο Προϊόν (ΑΕΠ) αυξήθηκε, σε όγκο, κατά +3,08%, σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του 2015. Στην αύξηση συνεισέφεραν το «Εμπόριο, Ξενοδοχεία, Εστιατόρια και Μεταφορές» κατά +1,12 π.μ., οι «Κατασκευές» κατά +0,77 π.μ., οι «Χρηματοοικονομικές και ασφαλιστικές υπηρεσίες» κατά +0,42 π.μ., οι «Λοιπές υπηρεσίες» κατά +0,29 π.μ., η «Γεωργία, Δασοκομία και Αλιεία» κατά +0,25 π.μ. Αρνητικά επηρέασαν οι κλάδοι «Βιομηχανία, Ηλεκτρική Ενέργεια και Ύδατα» κατά -0,30 ποσοστιαίες μονάδες, «Επαγγελματικές και Διοικητικές Υπηρεσίες» κατά -0,08 π.μ. και «Επικοινωνία και Πληροφορική» κατά -0,03 π.μ. Οι καθαροί φόροι επί των προϊόντων συνέβαλαν θετικά κατά +0,41 π.μ.

### **Δημόσια Οικονομικά, Οκτώβριος 2016**

Σύμφωνα με δελτίο του Ινστιτούτου Δημόσιας Πολιτικής και Καλής Διακυβέρνησης της Αλβανίας (IPPM) που στηρίζεται σε στοιχεία του Α/Υπουργείου Οικονομικών, τα δημόσια έσοδα κατά τον Οκτώβριο 2016 ανήλθαν σε 36,243 δισ. ΑΛΛ (περίπου 265 εκατ. €), σημειώνοντας αύξηση +11,9% σε σχέση με τον Οκτώβριο 2015, η οποία οφείλεται κυρίως στην αύξηση των εσόδων από τη φορολογία (+7,9%). Οι δαπάνες ανήλθαν σε 33,641 δισ. ΑΛΛ (περίπου 256 εκατ. €), καταγράφοντας αύξηση +2,3% σε σχέση με τον Οκτώβριο 2015. Τέλος, οι δημόσιες επενδύσεις ανήλθαν σε 3,579 δισ. ΑΛΛ (περίπου 26 εκατ. €), ήτοι 23,2% χαμηλότερες από τον προηγούμενο χρόνο. Συγκεντρωτικά για την περίοδο Ιανουαρίου - Οκτώβριο 2016, τα έσοδα (3,288 δισ. ΑΛΛ) εμφανίζονται αυξημένα κατά 5,39% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2015, οι δαπάνες (3,133 δισ. ΑΛΛ) μειωμένες κατά 5,47% και οι δημόσιες επενδύσεις (7,555 δισ. ΑΛΛ) μειωμένες κατά 19,53%.

### **Δείκτης Οικονομικού Κλίματος, δ' τρίμηνο 2016**

Ο Δείκτης Οικονομικού Κλίματος (ESI) αυξήθηκε κατά 9,4 μονάδες το δ' τρίμηνο του 2016, σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Ο ESI ανέρχεται σήμερα στο 118,6, ήτοι 18,6 μονάδες πάνω από τον ιστορικό μέσο όρο του. Η βελτίωση του Δείκτη Οικονομικού Κλίματος, κατά το δ' τρίμηνο του 2016, οφείλεται στην αύξηση της εμπιστοσύνης των επιχειρήσεων στον τομέα των υπηρεσιών και στον κατασκευαστικό τομέα, καθώς και στην αύξηση της εμπιστοσύνης των καταναλωτών. Αντίθετα, η ελαφρώς μειωμένη εμπιστοσύνη στη βιομηχανία και στο εμπόριο συνέβαλε αρνητικά στο συνολικό δείκτη.

Ειδικότερα, η μείωση της εμπιστοσύνης στον τομέα της Βιομηχανίας επιδείνωσε το Δείκτη (ICI), το δ' τρίμηνο του 2016, ο οποίος μειώθηκε κατά 3,3 ποσοστιαίες μονάδες, σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Ο ICI

παραμένει, ωστόσο, πάνω από τον ιστορικό μέσο όρο, κατά 8,4 π.μ. Η μείωση στον ICI προήλθε κυρίως από την μείωση του ισοζυγίου παραγωγής (κατά 6,3 ποσοστιαίες μονάδες) και των παραγγελιών (κατά 4,5 ποσοστιαίες μονάδες). Αντίθετα, η μείωση κατά 0,9 π.μ. του υπολοίπου της κατάστασης των αποθεμάτων είχε θετική συμβολή στον ICI. Επίσης, το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε κατά 3,6 π.μ., φθάνοντας στο 73,4%, αλλά ακόμη βρίσκεται πάνω από τον ιστορικό μέσο όρο (72,4%).

Η εμπιστοσύνη στον τομέα των Υπηρεσιών βελτίωσε το Δείκτη (SCI), ο οποίος αυξήθηκε κατά 13,2 ποσοστιαίες μονάδες, κατά το δ' τρίμηνο 2016. Ο SCI βρίσκεται πάνω από τον ιστορικό μέσο όρο, κατά 22,5 π.μ. Η αυξημένη κατά 16,7 π.μ. ισορροπία για την εκτίμηση της συνολικής κατάστασης των επιχειρήσεων εξασφάλισε τη βασική συνεισφορά στη βελτίωση του Δείκτη (SCI), ακολουθούμενη από την υψηλότερη κατά 9,6 π.μ. ζήτηση. Επίσης, το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας αυξήθηκε κατά 2,0 π.μ., φθάνοντας στο 80,6%, ήτοι 4,1 π.μ. πάνω από τον ιστορικό μέσο όρο.

Η εμπιστοσύνη στον τομέα του Εμπορίου επιδείνωσε το Δείκτη στο εμπόριο (CIT), ο οποίος μειώθηκε κατά 6,3 ποσοστιαίες μονάδες, κατά το δ' τρίμηνο του 2016 και πλέον, βρίσκεται 6,3 π.μ. υψηλότερα από τον ιστορικό μέσο όρο. Η μείωση αυτή αποδίδεται στην επιδείνωση των προοπτικών απασχόλησης για το επόμενο τρίμηνο κατά 3,4 π.μ., ενώ το ισοζύγιο της κατάστασης των επιχειρήσεων βελτιώθηκε ελαφρώς κατά 0,1 π.μ. Επίσης, το ποσοστό χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας παρέμεινε αμετάβλητο στο 74,6%, ήτοι 3,6 π.μ. χαμηλότερα από τον ιστορικό μέσο όρο.

Η εμπιστοσύνη στις Κατασκευές βελτίωσαν τον Δείκτη των Κατασκευών (CIC), ο οποίος αυξήθηκε κατά 2,5 ποσοστιαίες μονάδες, το δ' τρίμηνο του 2016.

Η εμπιστοσύνη των Καταναλωτών (CCI) βελτιώθηκε κατά 4,8 π.μ.

### **Δείκτης Εμπιστοσύνης Καταναλωτών, δ' τρίμηνο 2016**

Ο Δείκτης Εμπιστοσύνης των Καταναλωτών (CCI) αυξήθηκε κατά 4,8 ποσοστιαίες μονάδες το δ' τρίμηνο του 2016. Επί του παρόντος, ο εν λόγω Δείκτης βρίσκεται 3,0 ποσοστιαίες μονάδες πάνω από τον μακροπρόθεσμο μέσο όρο του. Η βελτίωση του δείκτη αντανακλά τη βελτίωση και των τεσσάρων ισοζυγίων που τον συνθέτουν. Ειδικότερα, το ισοζύγιο των μεγάλων αγορών αυξήθηκε κατά 7,4 π.μ., οι προσδοκίες των καταναλωτών για την γενικότερη οικονομική κατάσταση κατά 5,5 π.μ., η εκτιμώμενη οικονομική κατάσταση των νοικοκυριών κατά 4,5 π.μ. και η κατάσταση του εισοδήματος και δαπανών κατά 1,7 π.μ.

### **Εξωτερικό εμπόριο, Δεκέμβριος 2016**

Σύμφωνα με την INSTAT, τον Δεκέμβριο 2016, η αξία των εξαγωγών ήταν 22 δισ. ΑΛΛ (περίπου 166 εκατ. €), σημειώνοντας αύξηση +22,5% σε σύγκριση με τον Δεκέμβριο 2015 και μείωση -4,5% σε σύγκριση με τον Νοέμβριο 2016. Η αξία των εισαγωγών, τον Δεκέμβριο 2016, ήταν 56 δισ. ΑΛΛ (περίπου 414 εκατ. €), παρουσιάζοντας αύξηση κατά +4,4% σε σύγκριση με τον Δεκέμβριο 2015 και +12,1% σε σύγκριση με τον Νοέμβριο 2016. Το εμπορικό έλλειμμα, για τον μήνα Δεκέμβριο 2016, ήταν 34 δισ. ΑΛΛ (περίπου 251 εκατ. €) εμφανίζοντας μείωση -4,7%, σε σύγκριση με τον Δεκέμβριο 2015 και αύξηση +26,5% σε σύγκριση με τον Νοέμβριο 2016.

Επιρροή κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή των εξαγωγών: Τον Δεκέμβριο 2016, η ετήσια αύξηση των εξαγωγών, κατά +22,5%, επηρεάστηκε από τις κάτωθι ομάδες προϊόντων: «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (+8,7%), «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+7,2%) και «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (+5,0%). Αρνητικά επέδρασε η ομάδα «Δέρματα και προϊόντα αυτών» (-1,0%).

Επιρροή κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή των εισαγωγών: Τον Δεκέμβριο 2016, η ετήσια αύξηση των εισαγωγών, κατά +4,4%, επηρεάστηκε από τις ομάδες: «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+2,6%), «Χημικά και πλαστικά προϊόντα» (+1,3%) και «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (+1,1%). Αρνητικά επέδρασε η ομάδα «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-1,5%).

Τον Δεκέμβριο 2016, οι χώρες με τις οποίες η Αλβανία είχε τη μεγαλύτερη αύξηση των εξαγωγών, σε σύγκριση με τον Δεκέμβριο 2015 είναι οι εξής: Ισπανία (+16,2%), Κόσοβο (+26,8%) και Κίνα (+190,0%). Ενώ, χώρες, με τις οποίες είχε μείωση των εξαγωγών ήταν οι κάτωθι: Ιταλία (-2,9%), Ουγγαρία (-7,1%) και Βουλγαρία (-18,7%). Ως προς τις εισαγωγές, τον Δεκέμβριο 2016, οι χώρες με τις οποίες η Αλβανία είχε την υψηλότερη αύξηση των εισαγωγών, σε σύγκριση με τον Δεκέμβριο 2015 ήταν οι εξής: Ιταλία (+4,8%), Ισπανία (+10,8%) και Γερμανία (+37,9%). Ενώ, οι χώρες με τις οποίες είχε μείωση των εισαγωγών ήταν η Σερβία (-13,2%), Ισπανία (-14,7%) και Τουρκία (-18,8%).

Το εμπόριο με τις χώρες της ΕΕ είναι το 66,3% του συνολικού εμπορίου. Τον Δεκέμβριο 2016, οι εξαγωγές προς τις χώρες της ΕΕ κατέλαβαν το 70,6% του συνόλου των εξαγωγών και οι εισαγωγές από χώρες της ΕΕ κατέλαβαν το 64,6% του συνόλου των εισαγωγών. Οι κύριοι εμπορικοί εταίροι ήταν η Ιταλία (34,4%), η Γερμανία (8,7%), η Κίνα (8,3%) και η Ελλάδα (6,7%).

### **Εξωτερικό εμπόριο 2016**

Κατά το 2016, η αξία των εξαγωγών ήταν 243 δισ. ΑΛΛ (περίπου 1,768 δισ. €), σημειώνοντας αύξηση +0,1% σε σύγκριση με το 2015 και η αξία των εισαγωγών ήταν 579 δισ. ΑΛΛ (περίπου 4,214 δισ. €), σημειώνοντας αύξηση +6,3%. Το εμπορικό έλλειμμα ανήλθε σε 335 δισ. ΑΛΛ (περίπου 2,439 δισ. €), καταγράφοντας αύξηση 11,3% σε σχέση με το 2015.

Επιρροή κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή των εξαγωγών: Κατά το 2016, η ετήσια αύξηση των εξαγωγών, κατά +0,1%, επηρεάστηκε από τις κάτωθι ομάδες προϊόντων: «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (+6,8%), «Τρόφιμα, ποτά και καπνός» (+1,8%) και «Μηχανήματα και ανταλλακτικά εξοπλισμού» (+0,2%). Αρνητικά επέδρασαν οι ομάδες «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-1,4%), «Δομικά υλικά και μέταλλα» (-1,4%) και «Ξύλινα κατασκευάσματα και προϊόντα χάρτου» (-0,2%).

Επιρροή κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή των εισαγωγών: Κατά το 2016, η ετήσια αύξηση των εισαγωγών, κατά +6,3%, επηρεάστηκε από τις ομάδες: «Μηχανήματα και ανταλλακτικά εξοπλισμού» (+2,5%), «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (+2,0%) και «Δομικά υλικά και μέταλλα» (+1,6%). Αρνητικά επέδρασε η ομάδα «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-1,9%).

Κατά το 2016, οι χώρες με τις οποίες η Αλβανία είχε τη μεγαλύτερη αύξηση των εξαγωγών, σε σύγκριση με το 2015, είναι οι εξής: Ιταλία (+7,4%), Γερμανία (+9,4%) και Ελλάδα (+17,2%). Ενώ, χώρες, με τις οποίες είχε μείωση των εξαγωγών ήταν οι κάτωθι: Κόσοβο (-20,6%), Μάλτα (-28,5%) και Ισπανία (-36,6%).

Ως προς τις εισαγωγές, το 2016, οι χώρες με τις οποίες η Αλβανία είχε την υψηλότερη αύξηση των εισαγωγών, σε σύγκριση με το 2015 ήταν οι εξής: Ιταλία (+2,8%), Κίνα (+8,8%) και Γερμανία (+51,2%). Ενώ, οι χώρες με τις οποίες είχε μείωση των εισαγωγών ήταν η Σερβία (-12,9%), η Ρωσία (-9,4%) και η Γαλλία (-4,8%).

Το εμπόριο με τις χώρες της ΕΕ είναι το 67,5% του συνολικού εμπορίου. Το 2016, οι εξαγωγές προς τις χώρες της ΕΕ κατέλαβαν το 77,9% του συνόλου των εξαγωγών και οι εισαγωγές από χώρες της ΕΕ κατέλαβαν το 63,2% του συνόλου των εισαγωγών. Οι κύριοι εμπορικοί εταίροι ήταν η Ιταλία (36,8%), η Γερμανία (7,7%), η Κίνα (7,1%) και η Ελλάδα (6,9%).

### **Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ) - Δεκέμβριος 2016**

Ο Δείκτης Τιμών Καταναλωτή έφτασε, τον Δεκέμβριο 2016, το 102,2%, σε σχέση με το έτος βάσης, ήτοι τον Δεκέμβριο 2015 (σημειώνεται ότι ο ΔΤΚ υπολογίζεται, από 1.1.2016, με νέο καλάθι προϊόντων). Τον Δεκέμβριο 2016, η ετήσια μεταβολή της τιμής καταναλωτή ήταν 2,2%. Ένα χρόνο πριν, η ετήσια μεταβολή ήταν 2,0%. Η συμβολή των κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή του ΔΤΚ είχε ως εξής: Η αύξηση του ΔΤΚ, κατά τον Δεκέμβριο 2016, οφείλεται, κυρίως, στην αύξηση στην ομάδα «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» κατά +1,65 π.μ. Οι υψηλότερες τιμές στην «Οικία, νερό, ηλεκτρισμός και άλλα καύσιμα» συνέβαλαν κατά +0,18 π.μ., στην ομάδα «Διάφορα αγαθά και υπηρεσίες» κατά +0,16 π.μ. και τα «Αλκοολούχα ποτά και καπνός» και «Αναψυχή και πολιτισμός» συνέβαλαν έκαστος κατά +0,07 π.μ. Οι τιμές στις ομάδες «Ένδυση και υπόδηση» και «Εκπαίδευση» συνέβαλαν κατά +0,04 π.μ. και +0,03 π.μ. αντίστοιχα. Η «Επικοινωνία» συνέβαλε κατά +0,02 π.μ. και η «Υγεία» κατά +0,01 π.μ. Αρνητικά συνέβαλαν οι τιμές στην ομάδα «Μεταφορές» κατά -0,05 π.μ.

Σε σύγκριση με τον Δεκέμβριο 2015, οι τιμές αυξήθηκαν περισσότερο στην ομάδα «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» κατά +4,6%, ακολουθούμενη από την ομάδα «Διάφορα αγαθά και υπηρεσίες» κατά +3,3%, «Αναψυχή και πολιτισμός» κατά 2,3%, «Αλκοολούχα ποτά και καπνός» κατά 1,3% και «Οικία, νερό, ηλεκτρισμός και άλλα καύσιμα» και «Ένδυση και Υπόδηση» κατά +0,9%. Εντός της ομάδας των τροφίμων, οι τιμές στην υποομάδα «λαχανικά συμπεριλαμβανομένων των πατατών» αυξήθηκαν κατά +18,5%, ακολουθούμενη από την υποομάδα «ζάχαρη, μαρμελάδες και επιδόρπια» κατά +6,8%, «γάλα, τυρί και αυγά» κατά +4,5%, «ιχθυηρά» κατά 3,8%, «φρούτα» κατά +1,9% κ.λ.π. Αρνητικά συνέβαλε η ομάδα «λίπη και έλαια» (-1,4%) και το «κρέας» (-0,6%). Από την άλλη πλευρά, οι τιμές που παρουσίασαν τη μεγαλύτερη μείωση ήταν στην ομάδα «Μεταφορές» (-0,8%).

Η μηνιαία μεταβολή του ΔΤΚ ήταν +0,9%. Σε σύγκριση με τον Νοέμβριο 2016, οι τιμές αυξήθηκαν περισσότερο στην ομάδα «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» κατά +2,7 %. Από την άλλη πλευρά, την μεγαλύτερη μείωση κατέγραψαν οι τιμές στην ομάδα «Οικία, νερό, ηλεκτρισμός και άλλα καύσιμα» (-0,6%).

### **Στατιστικά στοιχεία για το εξωτερικό εμπόριο αγαθών - γ' τρίμηνο 2016**

Κατά τη διάρκεια του γ' τριμήνου του 2016, οι εξαγωγές εμπορευμάτων σε αξία ήταν 60 δισ. ALL (περίπου 438 εκατ. €) ή 2,0% περισσότερο, σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου έτους και 7,4% λιγότερο από το β' τρίμηνο του 2016. Οι εισαγωγές ήταν 145 δισ. ALL (περίπου 1,06 δισ. €), ήτοι 6,0% περισσότερο από ό,τι το γ' τρίμηνο 2015 και 7,1% λιγότερο από ό,τι το προηγούμενο τρίμηνο. Το ποσοστό κάλυψης των εξαγωγών από τις εισαγωγές, για αυτή την περίοδο ήταν 41,0%. Σε αυτό το τρίμηνο, 44,8% των εξαγωγών και 12,2% των εισαγωγών πραγματοποιήθηκαν από την ομάδα «Κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα και Υποδήματα». Η ομάδα «Μηχανήματα και εξοπλισμός» αντιπροσωπεύει το 22,8% των εισαγωγών, καταγράφοντας μείωση κατά -0,9% σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο. Δύο από τους βασικούς εμπορικούς εταίρους της Αλβανίας παραμένουν η Ιταλία και η Ελλάδα, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν αντίστοιχα το 27,2% και το 8,3% των εισαγωγών και το 51,1% και το 4,4% των εξαγωγών αντίστοιχα. Με τις χώρες της Κοινότητας ΕΕ επιτελείται, το 78,7% των εξαγωγών και το 63,1% των εισαγωγών.

### **Στατιστικά στοιχεία για την ανεργία - γ' τρίμηνο 2016**

Κατά τη διάρκεια του γ' τριμήνου του 2016, ο μέσος αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων ήταν 114.532. Ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων είναι υψηλότερος στους νομούς των Τιράνων, Φιέρι, Ελμπασάν και Αυλόνας. Ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων κατά το γ' τρίμηνο του 2016 μειώθηκε κατά -24,6% σε σχέση με το γ' τρίμηνο του 2015. Το εν λόγω ποσοστό μειώθηκε από το β' τρίμηνο του 2016 κατά -8,0%. Κατά το γ' τρίμηνο του 2016, 4,5% των εγγεγραμμένων ατόμων που αναζητούν εργασία λαμβάνουν επίδομα ανεργίας. Στην Περιφέρεια Ντίμπρας, ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων που έλαβαν το επίδομα ανεργίας, αντιπροσωπεύει το 7,1% του συνόλου των εγγεγραμμένων ανέργων, ενώ στο Φιέρι μόνο το 2,0%. Σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο, κατά το γ' τρίμηνο του 2016, ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων που λαμβάνουν επίδομα ανεργίας έχει αυξηθεί κατά 730 άτομα. Σε σύγκριση με το γ' τρίμηνο του προηγούμενου έτους, ο αριθμός των εγγεγραμμένων ανέργων που λαμβάνουν επίδομα ανεργίας μειώθηκε κατά 779 άτομα. Το επίσημο ποσοστό ανεργίας για το γ' τρίμηνο του 2016 είναι 9,8%, εμφανώς χαμηλότερο από το 13,2% του γ' τριμήνου 2015 αλλά και από το 10,7% του προηγούμενου τριμήνου.

## **3. Ευρωπαϊκή προοπτική**

### **8η Υποεπιτροπή ΕΕ - Αλβανίας για το εμπόριο, τη βιομηχανία, τα τελωνεία και τη φορολογία (Τίρανα, 23-24.01.2017)**

Πραγματοποιήθηκε στα Τίρανα, στις 23-24.01.2017, η 8η συνεδρίαση της Υποεπιτροπής ΕΕ - Αλβανίας για το εμπόριο, τη βιομηχανία, τα τελωνεία και τη φορολογία, στην οποία συμμετείχαν εκτός από το α/Υπουργείο Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης, εκπρόσωποι από τις αρμόδιες αλβανικές Αρχές και Υπηρεσίες, καθώς επίσης στελέχη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (DG NEAR, DG GROW, DG TAXUD, DG TRADE) και την εδώ Αντιπροσωπεία της ΕΕ. Σκοπός της συνάντησης ήταν η ενημέρωση σχετικά με την πρόοδο στη διαδικασία ενσωμάτωσης του κοινοτικού κεκτημένου στα κάτωθι θέματα: α) Ελεύθερη Κίνηση Αγαθών, β) Εμπόριο, γ) Φορολογία, δ) Τελωνεία, ε) Βιομηχανική Πολιτική και Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις και στ) Τουρισμός. Αξίζει να συγκρατηθούν η εναρμόνιση των αλβανικών προτύπων κατά 75% με τα αντίστοιχα ευρωπαϊκά, η αναμενόμενη ολοκλήρωση της εναρμόνισης του συστήματος IT των αλβανικών Τελωνείων με το αντίστοιχο ευρωπαϊκό έως το 2020, η τροποποίηση της στρατηγικής για τον τουρισμό και η ανάγκη ενίσχυσης της εποπτείας της αγοράς, της απορρόφησης κονδυλίων στο πλαίσιο διαφόρων προγραμμάτων ενίσχυσης του εμπορίου, όπως το COSME και της αντιμετώπισης του προβλήματος των μη εξυπηρετούμενων δανείων (20,4% το Νοέμβριο 2016).

### **Δημοσίευση της απόφασης του Συνταγματικού Δικαστηρίου για τον νόμο περί αξιολόγησης των δικαστών και εισαγγελέων**

Στις 18.01.2017, δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυβερνήσεως η απόφαση του Συνταγματικού Δικαστηρίου για τον νόμο περί αξιολόγησης των δικαστών και εισαγγελέων (vetting). Κατά συνέπεια, η αλβανική Κυβέρνηση θα καλέσει επισήμως τη Διεθνή Επιχείρηση Παρακολούθησης (International Monitoring Operation - IMO) να αναλάβει εργασίες. Σύμφωνα με δημοσιεύματα, της Επιχείρησης θα ηγείται ο Επικεφαλής της Διεύθυνσης Δυτικών Βαλκανίων της Γενικής Διεύθυνσης Γειτονίας και Ενταξιακών Διαπραγματεύσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κα Genoveva Ruiz Calavera.

#### **Δηλώσεις Α/Υπουργού Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης για τις ευρωπαϊκές προοπτικές της χώρας**

Κατά την ομιλία της στην Επιτροπή Παρακολούθησης του Εργαλείου Προενταξιακής Βοήθειας (IPA), στις 18.01.2017, η Α/Υπουργός Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης, κα Klajda Gjoshja τόνισε ότι η έναρξη των ενταξιακών διαπραγματεύσεων εξαρτώνται από την επίτευξη απτών αποτελεσμάτων στην μεταρρύθμιση της δικαιοσύνης και ειδικότερα, στην υλοποίηση του νόμου για την αξιολόγηση των δικαστών και εισαγγελέων (vetting). Πρόσθεσε ότι, η ΕΕ θα παράσχει 19,1 εκατ. € στην Αλβανία, εκ των οποίων τα 10 εκατ. € προορίζονται για το vetting. Τέλος, ενημέρωσε ότι οι διαβουλεύσεις μεταξύ των αλβανικών φορέων και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το ετήσιο πρόγραμμα IPA 2017 έχουν εντατικοποιηθεί, προκειμένου συμφωνηθούν εγκαίρως ο τομείς στήριξης.

## **4. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις**

### **Λειτουργία τελωνείων του Κοσσόβου στο λιμάνι του Δυρραχίου**

Οι Υπουργοί Οικονομικών της Αλβανίας και του Κοσσόβου ανακοίνωσαν σε συνέντευξη Τύπου, στις 18.01.2017, τη Συμφωνία για την έναρξη λειτουργίας τελωνειακών γραφείων του Κοσσόβου στο λιμάνι του Δυρραχίου. Ο Α/Υπουργός Οικονομικών, κ. Arben Ahmetaj δήλωσε ότι η ακριβής ημερομηνία έναρξης λειτουργίας θα αποφασιστεί κατά την επικείμενη επίσκεψή του στην Πρίστινα, στο τέλος Φεβρουαρίου τ.έ. Οι δύο Υπουργοί ενημέρωσαν, ακόμη, ότι έχει συσταθεί ειδική ομάδα εργασίας για την αναγνώριση των εμποδίων στις εμπορικές συναλλαγές των δύο χωρών.

### **Μνημόνιο Συνεργασίας Αλβανίας - Κοσσόβου ως προς το Δημοσιονομικό Κτηματολόγιο**

Κατά την πρόσφατη συνάντηση του Α/Υπουργού Οικονομικών, κ. Α. Ahmetaj με τον Κοσσοβάρο ομόλογό του, κ. Α. Hoti, υπεγράφη Μνημόνιο Συνεργασίας ανάμεσα στις δύο πλευρές, με σκοπό την υποστήριξη της υλοποίησης του δημοσιονομικού κτηματολογίου και της συλλογής της φορολογίας ακινήτων. Σημειώνεται ότι το δημοσιονομικό κτηματολόγιο εφαρμόζεται, ήδη, στο Κόσσοβο, με τη βοήθεια του Σουηδικού Οργανισμού Επενδύσεων (SIDA).

### **Επίσημη επίσκεψη Α/ΠΘ στη Σιγκαπούρη (18-19.01.2017)**

Ο Α/ΠΘ, κ. Ε. Rama πραγματοποίησε επίσημη επίσκεψη στη Σιγκαπούρη, στις 18-19.01.2017, κατά την οποία συναντήθηκε με τον ομόλογό του, κ. Lee Hsien Loong. Κύριο θέμα συζήτησης αποτέλεσε η προώθηση της συνεργασίας των δύο πλευρών σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, όπως η ενέργεια, τα ορυκτά, ο τουρισμός και η μεταποίηση αγροτικών προϊόντων, καθώς και η μεταφορά τεχνογνωσίας από τη Σιγκαπούρη που θεωρείται πρότυπο μοντέλο ανάπτυξης. Στην αλβανική αντιπροσωπεία συμμετείχαν, ακόμη, ο Υπουργός Ενέργειας και Βιομηχανίας, κ. D. Gjikhuri, η Υπουργός Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, κ. M. Ekonomi, ο Διοικητής της Τράπεζας της Αλβανίας, κ. G. Sejko, εκπρόσωποι από την Αλβανική Ένωση Τραπεζών, τον Αλβανικό Οργανισμό Ανάπτυξης και Επενδύσεων (AIDA) και την επιχειρηματική κοινότητα, οι οποίοι συμμετείχαν στο «Singapore-Albania Trade & Investment Forum 2017».

### **Υπογραφή συμφωνίας αμοιβαίας αναγνώρισης των εισφορών κοινωνικής ασφάλισης μεταξύ Αλβανίας και Αυστρίας**

Στις 25.01.2017, στα Τίρανα, ο Α/Υπουργός Κοινωνικής Πρόνοιας και Νεολαίας, κ. Blendi Klosi και ο Αυστριακός Ομοσπονδιακός Υπουργός Εργασίας, Κοινωνικών Υποθέσεων και Προστασίας των Καταναλωτών, κ. Alois Stoger υπέγραψαν συμφωνία αμοιβαίας αναγνώρισης των συνταξιοδοτικών εισφορών μεταξύ Αλβανίας και Αυστρίας. Η συμφωνία θέτει μια σταθερή νομική βάση για τις σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών στον τομέα της κοινωνικής ασφάλισης και περιλαμβάνει όλες τις ασφαλιστικές εισφορές. Περιέχει, επίσης, ρήτρα προστασίας των προσωπικών δεδομένων και προβλέπει αυστηρούς κανόνες για την καταπολέμηση της απάτης. Παρόμοιες συμφωνίες έχουν συναφθεί, έως τώρα, με τη Γερμανία, το Βέλγιο, το Λουξεμβούργο, την Ουγγαρία, την Τσεχία, τη Ρουμανία και την ΠΓΔΜ. Σκοπός της αλβανικής Κυβέρνησης είναι να προοδεύσουν οι σχετικές συζητήσεις και με τις χώρες με υψηλή συγκέντρωση Αλβανών, όπως η Ιταλία, η Ελλάδα και ο Καναδάς.



### **Επίσκεψη Ιταλού ΥΦΥΠΕΞ στην Αλβανία (24.01.2017)**

Επίσκεψη πραγματοποιήσε, στις 24.01.2017, στα Τίρανα, ο Ιταλός Υφυπουργός Εξωτερικών και Διεθνούς Συνεργασίας, κ. Vincenzo Amendola, ο οποίος συναντήθηκε με τον Πρόεδρο της Αλβανικής Δημοκρατίας, κ. B. Nishani και τον Α/Υπουργό Εξωτερικών κ. D. Bushati. Κύριος σκοπός της επίσκεψης ήταν η προετοιμασία για την επόμενη Σύνοδο των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο της Διαδικασίας του Βερολίνου, η οποία προγραμματίζεται να λάβει χώρα στην Τεργέστη της Ιταλίας, τον Ιούλιο 2017. Οι συνομιλητές συμφώνησαν ότι η προώθηση των επιτευγμάτων της Συνόδου Κορυφής των Παρισίων απαιτεί κοινές προσπάθειες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η διαδικασία του Βερολίνου παράγει περαιτέρω αποτελέσματα στην εφαρμογή της ατζέντας της διασυνδεσιμότητας και την ενίσχυση της στήριξης της ΕΕ για την ενταξιακή προοπτική των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων.

## **5. Ειδήσεις γενικού ενδιαφέροντος**

### **Κατάταξη Αλβανίας ως προς τον Δείκτη Διαφθοράς 2016**

Ο οργανισμός Transparency International δημοσίευσε στις 25.01.2016 την 22<sup>η</sup> ετήσια έκθεση για τον Δείκτη Αντίληψης της Διαφθοράς για το έτος 2016. Η Αλβανία κατατάσσεται 83<sup>η</sup> ανάμεσα σε 176 χώρες, με βαθμολογία 39 όσον αφορά στην αντίληψη της διαφθοράς του δημοσίου τομέα. Η αντίστοιχη βαθμολογία της το 2015 ήταν 36. Ο Δείκτης διαμορφώνεται βάσει στοιχείων που αντλούνται από 12 έρευνες από ανεξάρτητους οργανισμούς και η βαθμολογία 100 αποδίδεται όπου η αντίληψη της διαφθοράς είναι μηδενική. Η βαθμολογία αυτή κατατάσσει την Αλβανία στις χώρες με υψηλή διαφθορά. Από τις χώρες της περιοχής, η Κροατία κατατάσσεται στην 55<sup>η</sup> θέση με 49 βαθμούς, η Ρουμανία στην 57<sup>η</sup> με 48 βαθμούς, η Ιταλία στην 60<sup>η</sup> με 47 βαθμούς, το Μαυροβούνιο στην 64<sup>η</sup> θέση με 45 βαθμούς, η Ελλάδα στην 69<sup>η</sup> θέση με βαθμολογία 44, η Σερβία στην 72<sup>η</sup> με 42 βαθμούς, η Βουλγαρία και η Τουρκία στην 75<sup>η</sup> με 41 βαθμούς, η Βοσνία και Ερζεγοβίνη στην 83<sup>η</sup> θέση με 39 βαθμούς (ίδια θέση με Αλβανία), η ΠΓΔΜ στην 90<sup>η</sup> θέση με 37 βαθμούς και το Κόσσοβο στην 95<sup>η</sup> θέση με 36 βαθμούς. Συγκρίνοντας με το προηγούμενο έτος, στην περιοχή, την μεγαλύτερη πρόοδο σημείωσαν η Αλβανία και το Κόσσοβο, βελτιώνοντας τη βαθμολογία τους κατά 3 βαθμούς. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στον ακόλουθο σύνδεσμο: [http://www.transparency.org/news/feature/corruption\\_perceptions\\_index\\_2016#table](http://www.transparency.org/news/feature/corruption_perceptions_index_2016#table)

## **6. Εκδηλώσεις και εκθέσεις στην Αλβανία**

### **Έκθεση χειροποίητων χαλιών Despina Miraraki S.A. (Τίρανα, 11.02 - 22.02.2017)**

Η εταιρεία Despina Miraraki S.A. διοργανώνει, για 9<sup>η</sup> φορά, έκθεση χειροποίητων χαλιών, η οποία θα πραγματοποιηθεί στο ξενοδοχείο Sheraton των Τιράνων, από το Σάββατο 11 έως και την Τετάρτη 22 Φεβρουαρίου 2017. Οι επισκέπτες θα μπορέσουν να δουν περισσότερα από 1.500 χειροποίητα χαλιά, από όλο τον κόσμο και όλων των ειδών και σχεδίων. Η έκθεση θα είναι ανοιχτή καθημερινά, από 10:00 έως 22:00. Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα [www.miraraki.gr](http://www.miraraki.gr).

### **Έκθεση "Tekno Hotel Expo 2017" (Τίρανα, 23-26 Φεβρουαρίου 2017)**

Η HO.RE.AL Expo Group, σε συνεργασία με το Α/Υπουργείο Οικονομικής Ανάπτυξης, Τουρισμού, Εμπορίου και Επιχειρηματικότητας, τον Αλβανικό Οργανισμό Ανάπτυξης Επενδύσεων (AIDA), τον Εθνικό Οργανισμό Τουρισμού, τον Δήμο Τιράνων και το Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Τιράνων, διοργανώνει, για 2<sup>η</sup> συνεχή χρονιά, την έκθεση "Tekno Hotel Expo 2017", από 26-28 Φεβρουαρίου 2017, στο εκθεσιακό κέντρο "Expo City Albania". Η έκθεση απευθύνεται σε επαγγελματίες και θα συμμετέχουν εταιρείες που προσφέρουν επαγγελματικό εξοπλισμό και υπηρεσίες σε ξενοδοχεία, εστιατόρια και καφέ. Περισσότερες πληροφορίες για την έκθεση, καθώς και η απαραίτητη αίτηση συμμετοχής είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα [www.horealexpo.com](http://www.horealexpo.com). Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνούν απευθείας με την διοργανώτρια εταιρεία στο [info@horealexpo.com](mailto:info@horealexpo.com).

### **4<sup>η</sup> Έκθεση HoReCa (Τίρανα, 3-5 Μαρτίου 2017)**

Η εταιρεία Event Market διοργανώνει, από 3 έως 6 Μαρτίου 2017, την 4<sup>η</sup> Έκθεση HoReCa, στο εκθεσιακό κέντρο «Pallati i Kongreseve», στο κέντρο των Τιράνων. Στην έκθεση αναμένεται να συμμετέχουν πάνω από 140

επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα των ξενοδοχείων, εστιατορίων και καφέ, 40% εκ των οποίων από χώρες εκτός Αλβανίας. Περισσότερες πληροφορίες για την έκθεση είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα <http://horeca.al/en/>.

#### **14<sup>η</sup> Διεθνής Έκθεση Επίπλων «Albania 2017» (11-14.03.2017)**

Η εταιρεία Albexpro Group, σε συνεργασία με την Αλβανική Ένωση Επεξεργαστών Ξύλου διοργανώνει, από 11 έως 14 Μαρτίου 2017, τη 14<sup>η</sup> Διεθνή Έκθεση Επίπλων «Albania 2017», στο εκθεσιακό κέντρο «Pallati i Kongreseve», στο κέντρο των Τιράνων. Για περισσότερες πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις μπορούν να επισκεφθούν την ιστοσελίδα <http://albexpo.com/en/panairi-nderkombetar-i-mobilise-shqiperia-2017/> ή να επικοινωνήσουν απ' ευθείας με τη διοργανώτρια εταιρεία, μέσω e-mail ([info@albexpo.com](mailto:info@albexpo.com), [albrelex@albexpo.com](mailto:albrelex@albexpo.com), [shpdsh.awpa@gmail.com](mailto:shpdsh.awpa@gmail.com)) ή μέσω τηλεφώνου στο +35569 2099 997 (στα αλβανικά) ή στα +35569 84 07163 και +35569 73 65065 (στα αγγλικά, ιταλικά και γερμανικά).

#### **Έκθεση «Ημέρα Καλοκαιριού 2017» (Ελμπασάν, 12-14.03.2017)**

Το Εμπορικό και Βιοτεχνικό Επιμελητήριο του Ελμπασάν διοργανώνει, από 12-14 Μαρτίου 2017, την 20<sup>η</sup> Έκθεση «Ημέρα καλοκαιριού». Πρόκειται για έκθεση γενικού ενδιαφέροντος, με τοπικό χαρακτήρα. Οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις μπορούν να επικοινωνούν απ' ευθείας με το Επιμελητήριο ([www.ccielb.org](http://www.ccielb.org)) στην ηλεκτρονική διεύθυνση [info@ccielb.org](mailto:info@ccielb.org) και [cciel@albmail.com](mailto:cciel@albmail.com), καθώς και στα τηλέφωνα +355 (0) 68 22 622 13 και +355 (0) 69 67 58 976.

Η Προϊσταμένη

Παγώνα Λάρδα  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄